

# EL DIARIO DE AVILA

PERIODICO INDEPENDIENTE

Sábado, 5 de noviembre de 1977

12 pesetas

Director: JUAN GRANDE MARTIN. ● Redacción, Administración y Talleres: Plaza de Santa Teresa, 12. Teléfonos: 21 26 40 - 41 - 42. Año LXXVIII ● Número 24.978 ● Depósito Legal: AV-5-1958



## Temas abulenses en la Casa de la Mancha

Anoche pronunció su anunciada conferencia en la Casa de la Mancha de Madrid el director de la Institución de Investigaciones y Estudios Abulenses «Gran Duque de Alba», de la Excm. Diputación Provincial, don Juan Grande, sobre el tema "Cervantes y la Tierra de Avila" refiriéndose en primer lugar a lo que de Avila y su historia hay en El Quijote, después a lo que no hay de Avila en la inmortal novela cervantina y finalmente al estado de los estudios que sobre el autor posible del segundo Quijote, Alonso Fernández de Avellaneda, han realizado y continúan los miembros de la citada Institución "Gran Duque de Alba", señores Gutiérrez Palacios, Hernández Martín y Ruiz Lagos. Fue presentado el acto por el Presidente de la Casa de la Mancha, don José López Martínez, quien compartió la presidencia con el Presidente de la Excm. Diputación Provincial de Avila, D. Orencio

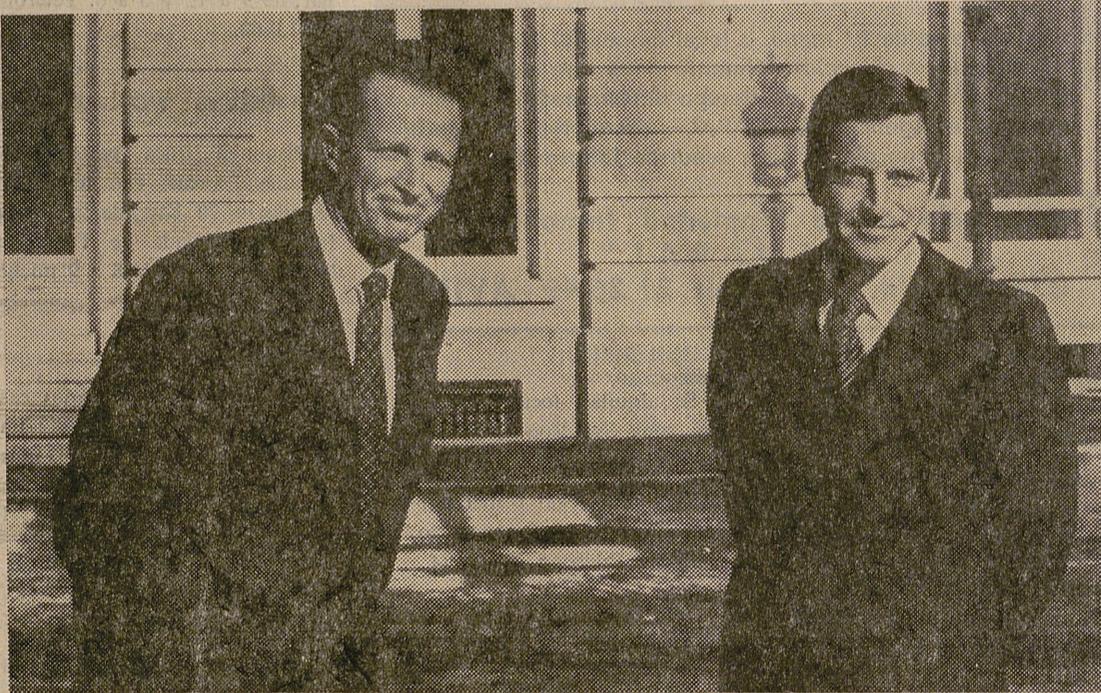


con los socios de la Casa de la Mancha un numeroso grupo del Hogar de Avila en Madrid.—(Foto MAYORAL)

### España-CEE, buscan soluciones

## El Presidente Suárez, en Bélgica

Prosiguiendo sus gestiones en los países comunitarios, el Presidente del Gobierno español, don Adolfo Suárez, llegó a Bruselas, conforme dábamos cuenta en nuestro número de ayer, donde, según informamos en página 17 de hoy, fue recibido por el Rey Balduino, con quien aparece conversando, en la presente fotografía de EUROPA PRESS, el señor Suárez se entrevistó con el presidente de la Comisión de la Comunidad Europea, Roy Jenkins, acompañado del cual aparece en la imagen superior. Es de esperar que las sonrisas de éste cristalicen en algo más positivo respecto a una más razonable actitud de la C. E. E. con España.



**Jeimer** monas nomie

Duque de Alba, 3 — Alemania, 6

**Moda de Otoño**

En el más extenso surtido

**LENCERIA — CORSETERIA**

Números premiados en el sorteo ante Notario VALES REGALO «JEIMER». Para los entregados en JULIO:

N.º 169.291—Vales de 50,—	...	...	6.000 Pesetas.
N.º 60.249— » 25,—	»	»	3.000 »
N.º 122.515— » 5,—	»	»	500 »

## Los presupuestos generales del Estado, en las Cortes

La fotografía, de EUROPA PRESS, muestra el momento en que, el ministro de Hacienda, señor Fernández Ordóñez, hace entrega de los presupuestos generales del Estado al presidente del Parlamento, señor Hernández Gil, en el palacio de las Cortes, a donde acudió acompañado de altos cargos de su Departamento. Conforme decimos en la información correspondiente (página dieciséis) dichos presupuestos sobrepasan los dos billones y medio de pesetas y está ya recortado en unos trescientos mil millones, respecto a la cifra inicialmente prevista. El ministro de Hacienda ha declarado que no es probable que, durante el debate en las Cortes, dicha cifra sea recortada más.



Programas de



PARA HOY

PRIMERA CADENA

● NOCHE:

21,00: INFORME SEMANAL. 22,00: NOTICIAS DEL SABADO.—Segunda edición. 22,15: SABADO CINE. «El fabuloso Andersen». 00,15: ULTIMAS NOTICIAS. 00,20: ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE.

SEGUNDA CADENA

16,00: CARTA DE AJUSTE.—Zarzuela: coros famosos, 16,30: PRESENTACION Y AVANCES. 16,31: CINE COMICO.—Laurel y Hardy: «Lejos del mundial ruido». 16,56: MUNDO DEPORTE. 19,00: TELE-REVISTA. 20,00: LA DANZA.—Ballet concierto «Los Goyescos». 20,30: RAICES.—«Bolos de aldea. Pan de monte». 21,00: LA CLAVE.—«Los periodistas». 00,30: ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE.

PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA

● MATINAL:

9,30: CARTA DE AJUSTE. 9,45: APERTURA Y PRESENTACION. 9,46: HABLAMOS.—Programa informativo dedicado a los sordomudos. 10,15: EL DIA DEL SEÑOR.—Santa Misa. 11,00: CONCIERTO. 12,00: GENTE JOVEN. 12,45: SOBRE EL TERRENO.

● SOBREMESA:

14,00: SIETE DIAS. 15,00: NOTICIAS DEL DOMINGO.—Primera edición. 15,20: LUCAS TANNER.—«Contestación inmediata». 16,15: EL MUNDO EN ACCION. 16,50: DIBUJOS ANIMADOS.

● TARDE:

17,05: INFORMACION DEPORTIVA. 17,10: MISTERIO.—«Próxima secuencia. Asesinato». 18,45: INFORMACION DEPORTIVA. 18,50: 625 LINEAS. 19,45: INFORMACION DEPORTIVA. 19,50: FUTBOL.—Salamanca-Barcelona.

● NOCHE:

22,00: NOTICIAS DEL DOMINGO.—Segunda edición. 22,15: CURRO JIMENEZ. «El campeón de Almería». 23,15: ESTUDIO ESTADIO. 23,55: 300 MILLONES. 01,00: ULTIMAS NOTICIAS. 02,05: ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE.

SEGUNDA CADENA

16,00: CARTA DE AJUSTE. 16,30: PRESENTACION Y AVANCES. 16,31: CIVILIZACION OCCIDENTAL.—«Napoleón: Cómo nació un dictador». 17,00: BONANZA. 18,00: CONCIERTO.—«Gurre-Lieder», de Schoenberg. 19,30: ORIGINAL.—«Lluvia». 20,00: MAS ALLA. 20,30: FILMOTECA TV.—Ciclo John Wayne: «La diligencia». 22,00: A FONDO. 23,30: ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE.

CONDUCTOR: Circule por la derecha

VELASCO

LA CASA DEL FUMADOR

Tabaqueras, ceniceros, encendedores a gas y electrónicos, de todas marcas, de mesa y bolsillo. Cigarreras musicales. Pitilleras, pipas, cachimbos y boquillas. Filtros y accesorios. Servicio de cargas de mecheros. Gran y variado surtido de toda clase de artículos de y para el fumador.

Plaza de Santa Teresa, 3

Teléfono: 21 26 73

AVILA

Campana Oleícola 1977-78

En el Consejo de Ministros celebrado el día 2 de Noviembre, se presentaron nuevamente por el Ministro de Agricultura las Normas Regularizadoras para la Campaña Oleícola 1977-78 que habían quedado pendientes de aprobación en el anterior Consejo. Tras un amplio debate se acordó que la Comisión Delega-

da de Asuntos Económicos reelaborase el informe en una reunión convocada para el jueves por la mañana, y que se presentará nuevamente el Decreto Regulador de la Campaña para su aprobación en el Consejo de Ministros previsto para el lunes día 7.

Aviso C.A.P.

NOTA DEL INSTITUTO DE CIENCIAS DE LA EDUCACION DE LA UNIVERSIDAD DE SALAMANCA

Se pone en conocimiento de todos los interesados en la realización del 2.º ciclo del C. A. P. que el plazo de matrícula se reanudó a partir del día tres hasta el próximo día 10 del presente mes. El horario de matriculación será de 12 a 1,30 de la mañana y de 5 a 6 de la tarde.

¿CARNET DE CONDUCIR?

Auto Escuela «San Cristóbal»

LA MAS ANTIGUA DE AVILA

La experiencia le proporcionará buen aprendizaje  
Duque de Alba, 10 Teléfono: 22 19 24 AVILA

ANUNCIOS BREVES

VENTAS

Tele-Hogar  
LAVAVAJILLAS  
acero inoxidable

—Vendo conejos de raza, baterías de conejos marca Redis, mecanizadas. Teléfono 22 15 70.

Si tiene piso de 2.ª mano, o local comercial para vender o traspasar, o si accidentalmente tiene que alquilar uno u otro por un período de tiempo determinado, pregunte siempre a Agencia «CAMARAL», preguntar no cuesta dinero, será un placer para nosotros informarle.

Agencia de la Propiedad Inmobiliaria  
"CAMARAL"  
C/ Estrada n.º 2, 2.º - Telf. 21 26 49 - AVILA

—Tractores reacondicionados, de primera línea, varias marcas. Hermanos Jiménez. Arévalo. Teléfono 94.

—Se venden estanterías metálicas y vitrinas, proplas para perfumería. Teléfono 22 01 67.

—Se venden 55 canarios, jaulas de crías e individuales. Teléfono 21 33 64.

—Se vende finca rústica, 7.000 m2. a 1 km. de Avila, por la carretera de BurgoHondo. Para tratar: Telesforo y Agapito, Genuño, (Avila).

TRASPASOS

—PELUQUERIA SEÑORAS, por no poder atender. Sitio céntrico. Tlfnos. 21 10 06 y 21 29 71.

ENSEÑANZAS

—Graduado Escolar. C. O. U., (Física, Lenguaje, Matemático). B. U. P. (1.º, 2.º y 3.º). Avenida Madrid, 4, 1.º Izqda.

—Contabilidad y cálculo, preparación para oposiciones. Teléfono 22 06 86.

PISOS VENTA

—Piso estrenar. Razón: Conde Don Ramón; 20, 1.º, A. Teléfono 21 24 10.

—OPORTUNIDAD Torremolinos Fuengirola, Marbella apartamentos amueblados desde 650.000 mañanas 91/2 28 53 21 tardes 2 66 93 16 4 48 59 21.

—PISO ATICO, comedor y tres dormitorios, sol todo el día, vistas al Valle Amblés. FACILIDADES, HIPOTECA. Teléfono, 21 26 49.

ALQUILERES

—Se alquilan locales comerciales, zona San Roque, con teléfono. Teléfono 22 01 67.

—Se alquila local comercial, Solís, 10, (antiguo economato de Fadisa). Teléfono 21 27 94.

DEMANDAS

—Urge piso nuevo en alquiler, calefacción. Teléfono 22 02 16.

TRABAJO

—Señora, señorita, gane dinero en casa haciendo punto a mano. Infórmese Telf. 22 19 85.

—Se necesita chica para cocina Restaurante "Copacabana".

INVERSION HOGAR 77  
Habitat PRADO SANCHO

Autoescuela COLLADO

—Se necesita empleada de hogar. Teléfono 21 25 75.

—Se necesita chico cocina. Hotel Continental.

—Se necesita empleada de hogar, fija, sabiendo obligaciones, buen sueldo. Teléfono 22 05 79.

—Se necesita empleada de hogar. Llamar sólo mañanas, teléfono 21 23 57.

—Se necesita empleada de hogar, de 8 a 5 tarde. Bilbao, 54, 2.º, 2.

—Se necesita empleada de hogar, de 9 a 12 y 3 a 6. Teléfono 22 15 62.

ARRIENDOS

—Dispongo finca pastos para cincuenta vacas, con heno empacado, a 20 Km. de Plasencia. Informes: Tejada de Tutar, teléfono 46 90 27, de 8 a 9 noche.

VARIOS

—Tratamientos garantizados caspa, grasa, seborrea y demás impureza del cuero cabelludo, masculino y femenino. Salones CHENCHA. Vara del Rey, 1. Teléfono 21 16 70.

COCHES VENTAS

—MERCADO DE OCASION BARREROS Super - Azor Panter, doble tracción, basculante, AV-4.682-A, revisado y pintado. PEGASO 1.065 con tercer eje Acervi y basculante, AV - 13.282. PEGASO 1.086 con turbo, carrocería comercial, AV - 7.752-A, con tarjeta, seminuevo PEGASO 2.020 - B con semirre molque carrozado, furgón metálico, M-6.250-BP, con 19.000 kilómetros, seminuevo. EBRO D-700 basculante, AV-12.418, buen estado general, 6.000 kilos carga útil. SAVA S-411 caja madera, AV-0.191-A, buen estado, 3.500 kilos carga útil. TURISMO MG Barcelona 637.054, muy buen estado general. TRACTOR BARREROS P-90, AV-2.293, muy buen estado. Hijos de Víctor Alcón. Teléfono 22 22 00.

# TERRORISMO Y VIOLENCIA

Por Pedro G. Tejero, O. P.

Son las ocho de la mañana. Pongo en marcha el aparato de radio para escuchar el primer bloque de noticias. Casi todos los días oigo lo mismo: "Huelgas en éste o en aquel lugar"... "Un grupo de atacadores se llevan un gran botín de un banco"... "Varios policías han sido ametrallados por unos jóvenes que huyeron en un coche"... "Un importante personaje del mundo de los negocios ha sido secuestrado y piden por su vida millones de dólares"... "Un avión ha sido secuestrado y anda volando de aquí para allá mientras el mundo entero tiembla por la suerte de los pasajeros"...

Me resulta imposible resistir más y exclamo: "Dios mío, pero qué mundo éste!" Terrorismo, mucho terrorismo. Violencia, mucha violencia. Y pensar que es ahora cuando el hombre parece haber alcanzado las metas más altas del bienestar y de la cultura. Esto no hay quien lo entienda. Debe haber un fallo muy grave en el funcionamiento y marcha de todo este tinglado mundial. No, no, esto no puede convencer a nadie que mire las cosas serena y pausadamente. Por mi mente pasan estas palabras de Pablo VI: "La violencia no es la panacea universal capaz de hacer desaparecer todas las injusticias... No puede constituir la idea-luz, que la humanidad necesita"

Algunos dirán que el terrorismo y la violencia quedan justificados desde el momento que reinan en el mundo situaciones de opresión y de injusticia. La Iglesia misma ha condenado y sigue condenando esos abusos que los poderes públicos, políticos o económicos ejercitan para el logro de sus fines.

Sin embargo, es injusto decir que la Iglesia induzca a la violencia o al terrorismo. Nada más lejos de su doctrina y enseñanza. El bueno de Juan XXIII declara que la violencia es "semilla siempre de gravísimos males". Y Pablo VI manteniéndose en esta misma línea dirá que con el te-

rorismo y la violencia sólo se recogen nuevas injusticias, desequilibrios y ruinas. Son el camino que lleva inexorablemente a esclavitudes nuevas.

El Concilio Vaticano II ha elaborado expresamente la no violencia en la reclamación de los derechos. Y ha negado con energía la licitud del método del terrorismo como "nuevo sistema de guerra".

Queda muy lejos, por tanto, del pensar y sentir de la Iglesia que el recurso a la violencia sea un buen remedio para abrir nuevos caminos y derroteros a la humanidad. No son sus enseñanzas a favor del tumulto, de la sangre, de las ruinas y del odio. Todo lo contrario. La revolución que la Iglesia predica es la del corazón, la de las costumbres, la de la conversión moral.

La violencia no es el camino adecuado para la paz. Ni es garantía suficiente de ésta. Destruye en sus mismas raíces la fraternidad universal y asimila al hombre a los más feroces y despiadados animales. La paz ha de ser obra de hombres pacíficos. Hombres guiados por el espíritu de benevolencia y amor. Hombres que viven conscientes de que Dios es el principio y fin de todos. Y que por ello somos hermanos y estamos llamados a crear una fraternidad universal más profundamente arraigada.

Mientras el mundo no logre formar un tipo de ciudadano, enmarcado por la benevolencia y el pacifismo, que se oponga a toda injusticia, sin provocar injusticias nuevas, el horizonte de la paz mundial queda muy lejos de nosotros.

Merecen ponderarse estas palabras de Pablo VI: "El odio y la violencia destruyen y se destruyen. Tienden a la nada. El más fuerte, el único fuerte, es el amor. A imitación de Cristo, los santos lo han comprendido perfectamente. Es necesario afirmarlo hoy día sin equívoco alguno: la revolución del Evangelio no es la revolución de la fuerza y de la violencia paganas, sino la del amor a ejemplo e imitación de Cristo". Queda, por tanto, fuera del pensamiento católico el recurso a la dialéctica de la violencia o el culto a la acción revolucionaria. Lo que cuenta de verdad es el amor y el servicio en bien de los demás.

## Problemas de los disidentes

- Occidente puede tolerar y admitir a los comunistas...
- El bloque comunista es incapaz de convivir con la libertad

La generalidad de los observadores y analistas concluyeron, al término de la primera Conferencia Europea de Seguridad y Cooperación, en Helsinki, que los acuerdos allí suscritos contenían, esencialmente, dos órdenes de contraprestaciones a nivel de bloques: reconocimiento, por Occidente, de la situación de hecho sobrevenida en Europa al cabo de la última guerra; admisión, por el bloque socialista, de la vigencia de principios básicos en el ámbito de los derechos humanos. En virtud de ello los acuerdos de Helsinki elevaron a la categoría de derecho una situación de dominio soviético sobre la Europa oriental que hasta entonces era puramente fáctica. Pero la contraprestación socialista no se ha producido todavía. Y posiblemente no se produzca.

Las sentencias recaídas en Praga contra cuatro de los encausados por su disidencia ideológica,

por su disconformidad con la configuración totalitaria del poder político en la Europa oriental, se han venido a producir, precisamente, cuando en Belgrado se intenta llegar a un punto de necesaria concreción en la aplicación y desarrollo de los principios de Helsinki que contemplaban los derechos humanos.

Ya ha sido observado que la coincidencia de los fallos judiciales de Praga con el comicio de Belgrado no puede considerarse como un hecho casual; ni casual ni independiente de la aprobación soviética. Por actores intermedios —las autoridades checoslovacas—, la U. R. S. S. ha definido "erga omnes", cuál es su criterio definitivo, inamovible, sobre cuanto significa su problema de los "disidentes".

Moscú no va a compensar con liberalizaciones, con apertura a los derechos humanos, la apertura política que Occidente hizo

en Helsinki al "status quo" europeo. Las cosas son así y no pueden ser de otra manera. La liberalización, la vía libre para los derechos humanos, es radicalmente incompatible con las exigencias mínimas de su propio sistema. Incurriría en incoherencia fatal si se "humanizara". No habría invadido Checoslovaquia en 1968 para reconocer y tolerar después a los epígonos de Dubcek, genuinos profetas del eurocomunismo.

La conclusión de todo se nos aparece como muy clara: Occidente, el mundo de la libertad, puede tolerar y admitir a los comunistas. El bloque comunista, el mundo del socialismo, es incapaz de convivir con la libertad. El eurocomunismo, pues, se define como un lujo de la democracia liberal; un lujo que en el futuro podría exigir precio ruinoso, quebrantador, para todas las libertades.

# JUGUETES

## VISITE NUESTRA GRAN EXPOSICION DE

C/ Estrada n.º 12

Ahora no hay apreturas

Compre hoy Pague después

Reservamos su pedido

Luego no podrá elegir

YA HEMOS INICIADO LA CAMPAÑA DE VENTAS

Almacenes EL CASTILLO

Abierto sábados por la tarde

**Autoescuela COLLADO**

**INVERSION HOGAR 77**  
Habitat PRADO SANCHO

**TELEFUNKEN PAL color**  
**TELE-HOGAR**

San Segundo, 36 (Frente al arco de la Catedral)

# Vida de Sociedad

## BODA

En la románica Iglesia de San Pedro (Munguía - Vizcaya), han contraído matrimonio la señorita **SONSOLES BELMONTE LESDUARTE**, abogado, con don **VICTOR MUÑOZ FERNANDEZ**, Ingeniero Industrial.

La solemne ceremonia fue oficiada por don Eustaquio González Correas, que dirigió a los contrayentes una sentida y emotiva plática.

Apadrinaron a los contrayentes doña Rosario Fernández Valle, madre del novio, y don José Belmonte Díaz, padre de la novia.

Firmaron el acta como testigos, por parte de la novia, su hermano, don Gonzalo Belmonte Leseduarde; sus tíos don Manuel Belmonte Díaz, General de Intendencia, y don Luis Belmonte Díaz, abogado; Dr. don Luis M. Piñes, Catedrático de la Universidad de Medicina de Bilbao; don Manuel Renedo Tamayo,

Director de Trueba S. A., y don Ceferino Elorza Gamechogoicochea, abogado y el Dr. don Luis Reyzaal. S. J. Decano de la Facultad de Historia de la Universidad de Deusto. Lo hicieron por parte del novio, su padre don Víctor Muñoz Valle, hermano, don Feliz Muñoz, don Fernando de la Puente, Catedrático de Económicas; doña Josefa Leseduarde Gil, Licenciada en Filosofía y Letras, y don Rafael Fernández, tío de la novia, y don Luis Díez Aguado.

Terminada la ceremonia religiosa, los numerosos invitados fueron obsequiados con un almuerzo servido en el Club de Campo de Golf de la Sociedad Bilbaína de Laucariz, Munguía.

Los novios salieron en viaje nupcial para Londres y otras capitales europeas. Nuestra más cordial felicitación a los padres de los desposados y en especial a nuestro querido amigo don José Belmonte Díaz, antiguo colaborador de este DIARIO, abogado de Bilbao y profesor de la Universidad de Derecho, tan vinculado a Avila.

## ANIVERSARIO

El próximo lunes, a las ocho de la tarde, se celebrará, en la iglesia parroquial del Inmaculado Corazón de María, una misa en sufragio del alma de don Miguel Angel Pérez Sánchez (que en paz descanse) con motivo de cumplirse el primer aniversario de su fallecimiento.

**NO MAS OBSTACULOS A LOS MINUSVALIDOS:** Ir a su lugar de trabajo, visitar a sus familiares o amigos, acudir a una tienda o a un espectáculo, es un derecho de los 500.000 minusválidos españoles... Que muchas veces no pueden ejercer. ¡No más obstáculos, supresión de barreras urbanas accesibilidad a los transportes públicos para los minusválidos!

# Ciudad y

## Se ha dado ya el primer paso para un Centro Universitario

### La Junta de Gobierno de la Universidad de Salamanca aprueba la solicitud del Ayuntamiento de Avila

El asunto, como es importante, se ha tomado con bastante interés por parte de todos, quizás animados y esperanzados de poder conseguirlo definitivamente y de que los papeles no vuelvan a paralizarse, como hasta ahora venía ocurriendo con el deseo abulense de contar en la capital con un centro universitario.

Ya dimos cuenta, en su momento oportuno, de la entrevista mantenida el pasado lunes, en el despacho del alcalde de Avila, entre la Corporación Municipal abulense y el excelentísimo Rector Magnífico de la Universidad de Salamanca, don Julio Rodríguez Villanueva, para tratar de reactivar todo lo relacionado con la instalación de un centro universitario en Avila. Después de

examinar todos los pros y contras que ello pueda traer consigo, la Excelentísima Corporación Municipal acordó elevar un escrito al Rectorado de Salamanca, a fin de que, en la primera reunión de la Junta de Gobierno, estudiasen la justa petición de Avila en este sentido, al ser, por razones que no comprendemos, la única capital de provincia de España que no cuenta con una instalación universitaria. Se realizó el escrito, firmado por el ilustrísimo señor alcalde de la ciudad, don Fernando López Muñoz, y se envió al Rectorado de la Universidad de Salamanca.

La Junta de Gobierno de esta Universidad, a cuyo distrito pertenece Avila, se reunió el pasado miércoles por la tarde y, entre

los asuntos que tenía en el orden del día, trató del escrito enviado por el Ayuntamiento abulense, acordando los miembros de dicha Junta de Gobierno aprobar esta aspiración de Avila de contar con un centro universitario, para lo que ella otorgaba su «placer». Ahora la Junta de Gobierno de la Universidad salmantina, una vez aprobada la creación del centro, ha elevado propuesta a la Junta de Rectores de Universidad, que tratará de ello próximamente.

Esperemos que ese primer paso no sea en vacío y que las gestiones para el tan ansiado Centro o Colegio Universitario en Avila fragüen rápidamente, para que, en el próximo mes de octubre, pueda ya, definitivamente, funcionar en nuestra capital un Centro o Colegio Universitario.

## EN EL PLENO EXTRAORDINARIO DE AYER

# Aprobada la adquisición de terrenos (30.000 m<sup>2</sup>) para el Patrimonio Municipal y autorizada la firma de la escritura

A las ocho de la tarde de ayer, en el salón de sesiones del Ayuntamiento de Avila, celebró sesión extraordinaria y urgente, el Pleno de la Corporación Municipal, a la que asistieron, bajo la presidencia del alcalde de la ciudad, don Fernando López Muñoz, los tenientes de alcalde don Manuel Ventero Alonso, don Lucinio Bermejo Núñez, don Pablo Mendo Velasco y don Gonzalo M. Gon-

zález de Vega y Pomar y los concejales don Justo Berrón Campillo y don Miguel Jiménez Rubio. También estuvieron presentes el secretario de la Corporación, don Saturnino Casillas Candeleda y el interventor de Fondos, don Fernando Romero Solache.

En los bancos destinados al público se encontraban varios constructores de obras abulenses.

Después de ser aprobada el acta de la sesión anterior, que fue enviada a todos los miembros del Pleno, se trató de la adquisición de terrenos para el Patrimonio Municipal del Suelo, concretamente, la compra de 30.000 metros cuadrados en la dehesa de «Zurra», propiedad de don Felipe Silvela, al precio de 85 pesetas el metro. Esta compra se va a realizar inmediatamente, para lo cual el Pleno autorizó al alcalde a firmar la escritura de adquisición.

Seguidamente, se llevó al Pleno un escrito formulado por los presidentes de las Asociaciones de Padres de Alumnos de los colegios «Reina Fabiola», «San Esteban», y «Aneja», referente a la limpieza de los mismos, a fin de que el Ayuntamiento aumentase la cantidad destinada a estos fines. En este punto se leyó, igualmente, un escrito enviado por el alcalde de Murcia, que hacía presente los enormes gastos que estos menesteres ocasionan a las Corporaciones y el escrito enviado al Ministerio del Interior y al de Educación y Ciencia, a fin de

que se estudie la forma de hacer frente a los mismos en toda España. También informó sobre el tema el teniente de alcalde delegado de Cultura y se escucharon las opiniones de varios concejales, para adoptar el acuerdo de enviar un escrito, en semejantes términos al del Ayuntamiento de Murcia, a los Ministerios del Interior y de Educación y Ciencia, a la vez que se aprobó el aumento de los gastos de limpieza en todos los centros escolares del término municipal de Avila, con cargo al Presupuesto ordinario del próximo año.

El último punto del Pleno extraordinario y urgente de ayer era el dar conocimiento a los miembros del mismo de la reclamación presentada por don Marcelino Martín Díaz contra la concesión de agua del Voltoya y la construcción del Embalse. Leída la reclamación se acordó elevar un escrito a la Confederación Hidrográfica del Duero, a fin de que prorogue el plazo en ocho días a dicho reclamante, a fin de que presente las alegaciones que estime convenientes a la construcción del embalse y concesión de aguas del Voltoya, ya que es la Confederación Hidrográfica del Duero la autora del proyecto y la encargada de someterlo a información pública.

Y a las nueve menos cinco de la noche fue levantada la sesión plenaria del Ayuntamiento abulense, tras de lo cual quedaron reunidos los miembros de la Comisión Permanente, para celebrar su sesión habitual semanal.

## Ultima hora deportiva

# Real Avila-U. B. Conquense en la semifinal del Campeonato Castellano de Aficionados

En el sorteo celebrado anoche en la Federación Castellana de Fútbol para determinar cómo jugarían las semifinales los cuatro equipos clasificados en la eliminatoria anterior, el resultado fue el siguiente:

Real Avila - U. B. Conquense y Parla - Real Madrid, jugándose

los primeros partidos —ida— en Avila y Parla.

Se nos antoja que para el Avila como para el Conquense, esto es una final anticipada, sin hacer de menos a los otros dos equipos.

El día ocho de diciembre se jugará el primer partido en el «Adolfo Suárez» y el de vuelta en Cuenca, el día 6 de enero.

# VISITENOS

en nuestro comercio por departamentos

## PLANTA SEÑORA.

Confeción Señora.  
Confeción Juvenil.  
Lanería, Sedería.  
Complementos.

## PLANTA CABALLERO.

Confeción Caballero.  
Confeción Juvenil.  
Tejidos algodón.  
Complementos.

## PLANTA PRIMERA.

TEXTILES HOGAR: Mantas, Sábanas, Cortinas, Tapicerías, Alfombras, Colchas, Toallas...

TRADICION CON UN NUEVO ESTILO

# GRANDE

Alemania, 5

# Tierra de Avila

## El Museo Provincial abulense, elemento importante de cultura, necesita apoyo y ayuda

**Entrevista con la nueva directora del mismo, María de los Angeles Querol de Santonja**

*Hace tiempo que no se habla del Museo Provincial abulense, de su estado y situación actuales. Por eso hemos mantenido la siguiente entrevista con su nueva directora, María de los Angeles Querol de Santonja, quien nos ha expuesto así sus realidades y proyectos:*

—¿Cómo llegó al Museo de Avila?

—Después de la carrera de Filosofía y Letras, sección de Historia, dos años de estudio en el extranjero y la realización de la Tesis doctoral, aprobé Oposiciones al Cuerpo Facultativo de Conservadores de Museos en 1976. Antes había trabajado en el Museo Arqueológico Nacional y sobre todo, en la Universidad Complutense, donde había dado clases de Prehistoria y Etnología durante cuatro años.

—¿Cuál es su formación museológica?

—Desgraciadamente, cuando yo hice la carrera no existía asignatura alguna referente a Museos. Aprendí en la práctica, trabajando en ellos. Tanto mis tesis como excavaciones y publicaciones versan sobre el Paleolítico, período de la Prehistoria en el que me estoy especializando.

—¿Cuál es para Ud. la función de un Museo?

—Al igual que para mucha gente, para mí un Museo es un lugar de formación a través de la vista. No estoy de acuerdo con esos grandes monstruos en los que se acumula y enseña de todo. Estoy a favor de los pequeños Museos provinciales, regionales, monográficos donde la gente en general, sin diferencia de cultura, puede aprender viendo, viéndose a sí mismo, a su manera de hacer las cosas y de sentir las. El día en que los habitantes de una región conozcan y amen sus museos, se habrá conseguido algo grande para la cultura.

—¿Cuál es el presente y el futuro del Museo Provincial de Avila?

—Avila es una provincia extraordinariamente rica en muchos aspectos y desde luego un sólo Museo y pequeño, como es el nuestro, no puede abarcar todas las especialidades. Actualmente, como sabe, se expone sólo la planta primera del edificio, con objetos de Bellas Artes casi totalmente desconectados de la historia y la cultura de la provincia. Sin embargo, en sus almacenes (en realidad en la planta baja y

en la iglesia de Santo Tomás, ya que los verdaderos almacenes del Museo, en la planta sótano, están sin terminar), existen riquísimos fondos que, bien organizados y expuestos podrían convertirse en un importante foco de atracción cultural. Me refiero sobre todo a las colecciones de armas, de cerámicas y de artes populares que pertenecieron al marqués de Benavites y que fueron depositadas aquí por la Diputación. Son colecciones heterogéneas y difíciles de exponer, pero todo es cuestión de organización, trabajo y un mínimo apoyo por parte de las autoridades de las que depende nuestra economía museológica.

—¿De quién depende el Museo en este sentido?

—Desde 1968, del Patronato Nacional de Museos, hoy Subdirección General del Ministerio de Cultura. A él pertenecen la mayoría de los museos de España que, en su creación, comenzaron por ser Museos de las Diputaciones, sostenidos económicamente por ellas y de los que, tras su paso al Patronato, las Diputaciones se desentendieron casi por completo. Esto causa varios problemas pues, en la actualidad, el presupuesto concedido por este Patronato a cada Museo es excesivamente bajo y no permite hacer las mínimas reformas necesarias para que cada Museo cumpla una misión verdaderamente didáctica. Hoy, que tanto se especula con el centralismo y sus desventajas, tal vez fuera positivo que los Museos provinciales dependieran de cada provincia, al menos en un 50 por 100 y que fuera la propia provincia la que se ocupara de poner en servicio los testigos materiales de su cultura para la educación y el interés de sus gentes.

—¿Cuáles son los proyectos más inmediatos para el Museo de Avila?

—Si contamos con el apoyo económico, al menos mínimo, de la provincia y del Patronato, nos gustaría (y hablo en plural porque en el Museo de Avila trabajamos todos juntos, en equipo) remodelar por completo las salas de exposición. Lo primero es conseguir que los almacenes estén terminados y, una vez catalogados y ordenados allí los fondos, colocaríamos la exposición de la planta baja. La visita comenzaría ahí, en una sala de Arqueología en la que se expusieran, acompañados de fotografías, mapas y carteles explicativos, los restos del pasado de la provincia tan enormemente interesantes. Procuraríamos exponer una secuencia clara y fácil de comprender, de modo que, tanto un erudito como un colegial, aprendieran algo positivo en su recorrido.

Después, vendría una exposición monográfica sobre el arte popular de la provincia y, a continuación, una sala dedicada a la colección de armas, también expuestas en sentido cronológico.

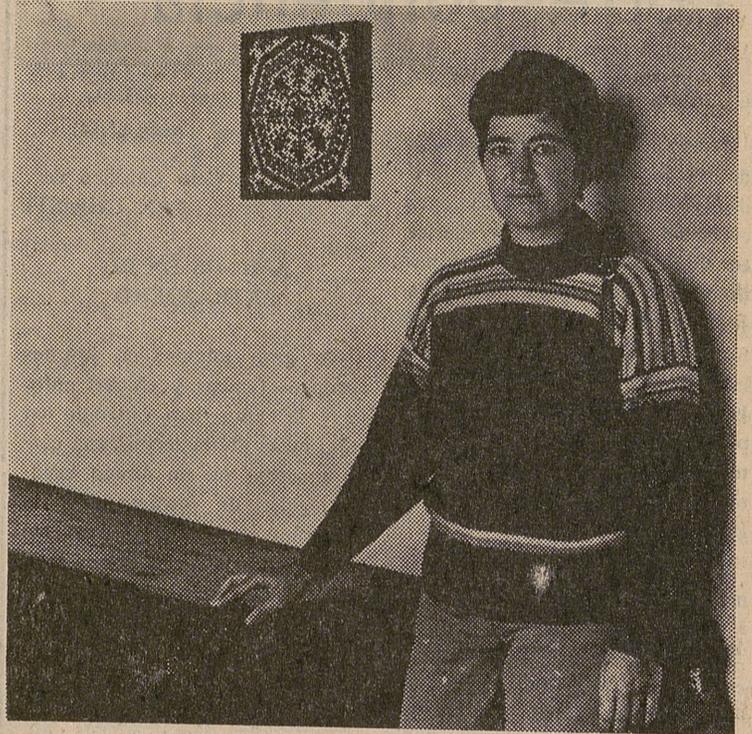
En la planta alta comenzaríamos por el siglo XV, exponiendo al mismo tiempo cuadros, esculturas y mobiliario, pero en cantidades pequeñas, muy seleccionadas y bien explicadas. Dedicaríamos una de las salas grandes a la exposición monográfica de cerámica (Talavera, Manises y Puente del Arzobispo, sobre todo) y

otra a exposición de obras de artistas abulenses contemporáneos, con cuya colaboración no dudamos en contar (lógicamente sus obras estarían en depósito). En todo este proceso, repito, nuestra misión fundamental será conseguir una instalación adecuada tanto para un especialista como para un colegial, para que el Museo sea una ventaja de la que todos puedan participar.

—¿Para la realización de estos proyectos, cuál es el principal problema?

—Desde luego, voluntad de trabajo tenemos todos los que estamos aquí y esperamos hacer muchas más cosas de las normales sin tener que depender demasia-

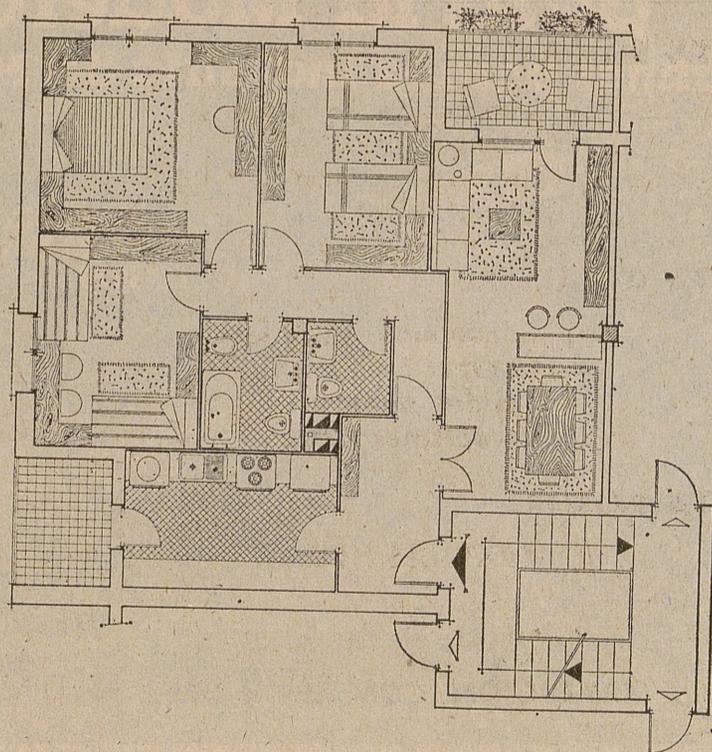
(Pasa a página 8)



(Foto: LUMBRERAS).

# PISOS

## LOCALES COMERCIALES Y PLAZAS DE GARAJE en distintos puntos de la ciudad



construye y vende sin intermediarios  
**LA MURALLA, S.A.**

San Pedro Bautista, 5

Tl. 22 17 00

**Drs. Cermefio**

LABORATORIO - ANALISIS CLINICOS Y ANATOMIA PATOLOGICA

TRASLADA SU CONSULTA A: AVENIDA PORTUGAL 37, BAJO

**Autoescuela COLLADO**

Más información local y provincial

# Carta abierta

## Servicio Católico de correspondencia

Sr. Director de EL DIARIO DE AVILA.

Nuestra organización acaba de ser requerida por las autoridades escolares y organizaciones europeas con el fin de ayudarles en su búsqueda de amigos españoles por correspondencia para sus alumnos y alumnas. En el transcurso del pasado año escolar muchas de tales peticiones han permanecido sin respuesta por falta de jóvenes españoles interesados. Muchos jóvenes esperan todavía diariamente la llegada de una carta.

Nosotros le estaríamos enormemente agradecidos que tuviera a bien hacer conocer este problema a sus jóvenes lectores, eventualmente reproduciendo la nota adjunta, con la finalidad de que jóvenes españoles puedan asociarse a este intercambio amistoso de ideas y pensamientos con jóvenes europeos, franceses y alemanes. Le estamos vivamente agradecidos por su interés

y le rogamos acepte nuestros mejores y distinguidos deseos.

(A. LANG)

Director Servicio Católico de Correspondencia - PAX CHRISTI

### AMIGOS EN EL EXTRANJERO

Un gran número de jóvenes europeos (chicos y chicas) entre 12 y 25 años han esperado en vano hasta ahora recibir una carta amistosa de un amigo español. Quien de vosotros, jóvenes españoles, le gustaría asociarse para llegar a ser uno de sus amigo(a)s? (Son requeridas aptitudes lingüísticas (inglés, francés, alemán).

Se ruega a los interesados dirigirse, indicando sus datos personales y conocimiento de idiomas a:

Servicio católico de Correspondencia, Pax Christi Cas. Postale 2.041, D - 6.630 SAARLOUIS 1 (Alemania)

**LAS CANCELAS**  
HOSTAL - BAR - RESTAURANTE - MESON  
Pida una sabrosa tapa de cocina  
Vea nuestro especial desayuno

## Rivilla de Barajas

# LOS PARLAMENTARIOS DE UCD SE INTERESAN POR LOS PROBLEMAS DE LA PROVINCIA

Desde Rivilla, gracias con mayúscula por el trabajo e interés de nuestros representantes provinciales por los problemas que la remolacha ha presentado en la Moraña, trabajo difícil y delicado al tener que aunar intereses encontrados de productores a quien representan.

Su presencia entre nosotros fue una agradable sorpresa con la que vemos no estamos solos y lo que más gustó fue su oferta incondicional de colaboración sin ofertas triunfalistas, ofertas que habría gustado oír pero que nos entusiasmaron el que no lo hicieran pues la vida está muy difícil para todos y es más fácil ofrecer que conseguir.

Se les dió entre todos un encargo «Hacer llegar a Su Excelencia nuestro agradecimiento por su esfuerzo» y decirle que los agricultores estamos descontentos. La palabra «descontentos» no creo sea la apropiada ya que es otra más trágica y de fatales consecuencias, «Desaliento».

Hay que darse cuenta que entre tres ríos, Trabancos, Zapardiel y Arealillo, tres ríos secos, se ha hecho una transformación de secano a rega-

dío sin presas, ni canales, con constancia, sacrificio y desvelo, que al Estado le ha costado muy poco ya que aunque con trabajo los créditos se han pagado y los fondos perdidos han sido mínimos.

Hoy la Moraña le da a Avila una zona con un cultivo poco rentable que da muchos disgustos y mueve mucho capital dejando a todos un margen con lo que resulta que la Moraña no da paro obrero con lo que todos ganan más que el agricultor y el agricultor empieza a ver y pensar si no estará equivocado en su esfuerzo.

Son pocos los agricultores que se fijan en los trozos de tubo que se ven en algunas fincas y sin darse cuenta ven la semilla de lo que está preparándose.

Es una finca que se ha dado sondeo y que sigue de secano y este año si no se ponen las cosas en condiciones, serán muchas fincas que se sembrarán de cereales, con lo que no habrá problema de transporte, se gastará menos gas-oil, maquinaria y abono, siguiendo las normas de austeridad que recomienda el Gobierno, aunque puede que ello suponga una situación de paro desesperante, en un lugar donde ha sido necesaria la mano de obra extraprovincial.

Hoy son los representantes de 35 pueblos de la Moraña los que se reúnen con cierta

frecuencia acompañados de todos los señores que quieren asistir para cambiar impresiones sobre la remolacha y sus problemas que no es el principal el del transporte ya que este producto ha subido un 5,8 por 100, los tractores un 35 por 100, la mano de obra el 50 por 100, el gas-oil el 40 por 100, tubo y aspersores 40 por 100 y si a pesar de que una obrada (40 a) dan como 16 Tm. a 16=48.000 y esa misma obrada de cebada puede dejar 10.000 ptas. es tan poca la diferencia de ingresos descontando los gastos que no compensa los desvelos. A pesar de todo, gracias a nuestras autoridades provinciales.

Gil Salvadiós.

**Pablo-Matías Hernández**  
ASESOR FIS CAL

Consulta de 4 a 6, previa fijación de día y hora.  
Teléfono 22 17 17.

**INVERSION HOGAR 77**  
Habitat PRADO SANCHO

**Autoescuela COLLADO**

## Caja de Recluta 121

### Junta de Clasificación y Revisión

RELACION NOMINAL de los mozos pertenecientes al Reemplazo de 1977, declarados PROFUGOS por esta Junta, y que se remite de acuerdo con lo dispuesto en el Artículo 386 del Reglamento de la Ley General del Servicio Militar.

Arbós Infante, Fernando, de Avila; Esteban Jiménez, Luis, de Avila; Ramos Martín, José, de Avila; Infante Vinuesa, Julián, de El Arenal; Torre

Gómez, Santiago (de la), de Arenas de San Pedro; Fuente Arribas, Javier (de la), de Bonilla de la Sierra; Durán García, José, de Candeleda; Paz Hernández, Evencio (de), de Candeleda; González Gómez, Lázaro, de Lanzahita; Sánchez Muñoz, Jorge, de Mijares; Hernández Gómez, Fidel, de Mombeltrán; Hernández Jiménez, Agustín, de La Torre.

El Tte. Coronel Presidente.

### "MUJER ABULENSE"

Te ofrecemos una profesión joven y con un magnífico futuro

### "PUERICULTORA"

Abierta la matrícula del curso que próximamente comenzará en Avila.

INFORMACION.—Plaza Fuente el Sol, número 5. (Palacio Bracamonte).

HORARIOS.—Mañanas de 12 a 1 (incluido sábado). Tardes de 7 a 9.

Teléfonos 21 12 37 y 21 13 60.

Asistencia a clase solamente 2 veces por semana.

# 13 FERIA NACIONAL de Maquinaria para la Madera. y afines para la Industria del Mueble.

Valencia 14-20 Noviembre 1977



OTROPEO

Trece años crean costumbre. Esta FERIA es una de las buenas costumbres del sector: todos los industriales vienen a informarse y a comprar. Exponer en la FERIA Nacional de Maquinaria para la Madera y afines para la industria del mueble es entrar a fondo en el mercado español.

En España a la industria del mueble y la madera le están pasando muchas cosas. Lo más importante en este sector es su volumen: hay muchas empresas y están vivas. Empresas que crecen, cambian, tienen problemas, mejoran y buscan. Esta es la FERIA exclusiva del sector. Muestra lo más nuevo que hay en España para nuestras empresas.

Pida toda la información que necesite. Palacio Ferial Apartado 476. Teléf. 326 50 80. Télex 62435. Valencia España

**Nuestra región**

**PALENCIA**

**Antonio Alamo Salazar Director de «El Diario Palentino - El Día de Palencia»**

PALENCIA.— El Consejo de Administración de "El Diario Palentino-El Día de Palencia", S. L. ha encomendado la Dirección del periódico a nuestro compañero Antonio Alamo Salazar.

Alamo Salazar viene a suceder a José Luis Alonso Almodóvar que ha desempeñado la Dirección en los últimos 8 años así como la Gerencia del periódico y de Industrias Gráficas "Diario-Día". Se incorporó a la Redacción en 1953, ocupando la Dirección en 1970, al fallecer su padre, aquel ejemplar periodista y escritor y dinámico director que fue José Alonso de Ojeda, que a su vez sucedió a su padre y abuelo en la dirección de "El Diario Palentino".

El nuevo director es hombre de la casa; procede de aquella Redacción, a la que se incorporó como auxiliar en 1958, pasando a ser redactor en 1962, tras titularse en la Escuela de Periodismo, de Madrid.

Por la afinidad con la noticia que estamos ofreciendo queremos recordar que Alamo Salazar (que inició en la Prensa salmantina su actividad periodística, cuando contaba 19 años de edad), comenzó su tarea informadora palentina en 1946, en la emisora "La Voz de Palencia", pasando pronto a colaborar en "Diario-Día", hasta su incorporación a la Redacción Colaborador en numerosos periódicos y revistas, actualmente es corresponsal del diario madrileño ABC, y de Radio Nacional de España y agencia "Europa Press", también de Madrid. Académico numerario de la Institución "Tello Téllez de Meneses", Antonio Alamo es asimismo cronista oficial de la provincia y sus dos últimos libros ("Tierra para la esperanza" y "Palencia Stop"), constituyen sendos mensajes informativos de temática palentina.

Con el fin de prestar a la Dirección de "El Diario Palentino El Día de Palencia", la atención y dedicación necesarias, Alamo ha solicitado la excedencia en su actividad profesional en el Ministerio de Educación y Ciencia.

Por las mismas razones (entre otras) ha enviado al alcalde-presidente del Ayuntamiento de Palencia un escrito, cuyo contenido consideramos de interés recoger íntegramente. Dice así:

"Ilmo. Sr. don José María Garrachón Juárez, Alcalde-Presidente del Excmo. Ayuntamiento. Plaza.—Querido José María: De acuerdo con propuesta formulada por el Consejo de Administración de "El Diario Palentino-El Día de Palencia", S. L., he asumido la Dirección de nuestro periódico.

Es cierto que la vigente legislación municipal no contempla incompatibilidad entre el come-

tido de concejal y el ejercicio de la profesión periodística. Sin embargo, mi línea de conducta (que no encontré inconveniente importante en la simultaneidad de ambos ejercicios, siendo redactor) al asumir la tarea de director me aconseja quedar al margen de la acción municipal.

Como tampoco la legislación municipal vigente prevé posibilidad de dimisión para mi caso concreto, he considerado oportuno rogarte me releves en la Tenencia de Alcaldía (Presidencia de la Comisión de Cultura) y dispensarme de asistir a las reuniones plenarios u otro tipo de sesión o cambio de impresiones en que, de alguna manera, haya de emitir mi juicio u opinión.

Siento hondamente tomar esta decisión; no otro móvil que el de servir a Palencia de manera personal y directa me empujó a presentarme a las elecciones. Sin embargo, como compensación a este cese en un servicio palentino, tengo por delante este otro también importante servicio a Palencia, a través del apasionante cauce del periódico y de la Información que constituyen (junto a mi afición literaria) la fundamental vocación de mi vida. Etcétera, etcétera. ... ..

**Nota de la Redacción.**—A las numerosas felicitaciones recibidas por el Sr. Alamo Salazar une la suya cordial El DIARIO DE AVILA que le cuenta por amigo.

**INVERSION HOGAR 77**  
**Habitat PRADO SANCHO**

**Autoescuela COLLADO**

**Miguel Fernández Escalada**

**GINECOLOGIA Y PARTOS**

Consulta: Clínica Santa Teresa. Tlf. 22 14 50.

**Talleres «SUR»**

**Frenos - Direcciones - Amortiguadores**

- Reparación e instalación de **SERVO-FRENOS** y acoplamiento de **FRENOS DE DISCO**.
- **EQUILIBRADO DE RUEDAS ELECTRONICO**.

Juan de Arfe, 2 (Frente al Hospital). Tlf. 221372. AVILA

**SEGOVIA**

**Presentación de tres importantes obras bibliográficas**

SEGOVIA.— Presidido por el director de la Confederación Nacional de Cajas de Ahorro, señor Allué, ha tenido lugar en esta capital varios actos como celebración del centenario de la Caja de Ahorros de Segovia. Entre esos actos figuraba la Exposición Antológica del Paisaje Segoviano, en cuya muestra se cuelgan interesantes y algunas obras inéditas de conocidos artistas.

La parte central de la conmemoración corrió con el acto a cargo del marqués de Lozoya, quien presentó tres importantes obras bibliográficas realmente interesantes para el fondo culto de las bibliotecas españolas: me refiero al "Cancionero de la catedral de Segovia", que, en opinión de su archivero, don Hilario Sanz, es de los más impor-

tantes y valiosos códices musicales del siglo XV.

El original, ahora reproducido, se halla entre la gran riqueza bibliográfica de la catedral y es consultado por numerosos investigadores y musicólogos de todo el mundo. La otra obra se refiere al volumen dedicado a Segovia dentro de la colección "Recuerdos y bellezas de España", escrito y documentado por don José María Cuadrado en 1865.

Y, por último, el dedicado a los "Cien años al servicio de Segovia" (1877 - 1977). Posteriormente a este acto se celebró un concierto a cargo del Cuarteto Renacimiento, por cierto autor del disco "Música del cancionero de la catedral de Segovia y de la Real Capilla de Isabel y Fernando", patrocinado, igualmente, en 1975 por la propia Caja de Ahorros.

**LEON**

**Concejal astorgano condenado por agredir a un periodista**

ASTORGA (León).—El concejal del Ayuntamiento de Astorga Recaredo Bautista, que el pasado mes de septiembre agredió al periodista del periódico local «El Pensamiento Astorgano» Alberto Matías García, ha sido condenado por el Juzgado de esta localidad a la pena de cinco días de arresto domiciliario, según Cifra.

Asimismo se ha condenado al señor Bautista a indemnizar al periodista demandante con la cantidad de 1.500 pesetas y al pago de la quinta parte de las costas judiciales.

La agresión se produjo tras las críticas que el informador

local dirigió al señor Bautista por sus intervenciones en los plenos municipales.

**TAXI NOCTURNO**

**Teléfono 21 - 11 - 88**

(Exclusivamente para casos urgentes)

**PEATON:** Sólo la luz verde le autoriza a cruzar. Espere a que se encienda, permaneciendo sobre la acera, sin bajar impaciente a la calzada.

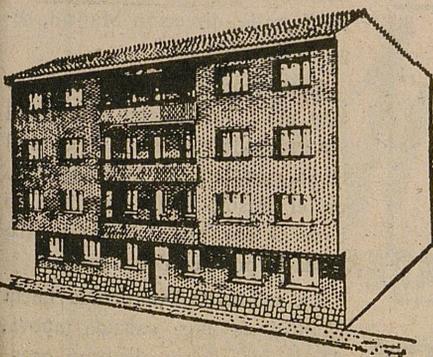
**ESTAMOS CONSTRUYENDO SU HOGAR EN LA CALLE FIVASA**  
**PISOS DE: TRES Y CUATRO DORMITORIOS**

PARQUET • CALEFACCION Y AGUA CALIENTE CENTRAL • ASCENSOR • PORTERO AUTOMATICO

PRECIOS ASEQUIBLES **AMPLIAS FACILIDADES**

CONSTRUYE Y VENDE SIN INTERMEDIARIOS:

**ISABELO PINDADO DEL NOGAL**



INFORMACION: Calle Gabriel y Galán, 9 (Frente al Casino Abulense) — Avila — Teléfono 22 11 19.

# Proyectos de la nueva directora del Museo Provincial abulense

(Viene de página 5)

do del asunto económico. Sin embargo, este es imprescindible, primero para terminar la obra de los almacenes y después para la adquisición de vitrinas y la instalación del sistema de luz adecuado.

—De las obras depositadas en el Museo, ¿cuál considera como la más valiosa?

—Muchos opinarían que el Tríptico atribuido al pintor flamenco Memling. Sin embargo, aparte la importancia de esta pieza, yo creo de enorme interés cultural la colección de Arte popular, así como la de cerámica, armas y arqueología, y siento mucho que ninguna de ellas se encuentre en exposición actualmente.

—¿Qué opina sobre la conversión de Santo Tomé en un Teatro?

—Creo desde luego que Avila necesita un teatro, pero un buen teatro y dudo mucho que con las condiciones de todo tipo en las que se encuentra la iglesia de Santo Tomé (mal restaurada, con una de sus cabeceras ocupada por una casa particular, sin agua, luz, ni calefacción y con dos hermosas columnas en el centro) pueda convertirse en un teatro digno de la ciudad. Ahora bien, si los milagros de la ingeniería y los pre-

supuestos lo hacen posible, me alegraría mucho. La Iglesia pertenece a la Dirección General del Patrimonio Artístico, Archivos y Museos y en ella, como antes dije, tenemos instalado parte del almacén. Todas las cosas pertenecientes al Museo que se encuentran en Santo Tomé no caben en el Museo, así que es imprescindible tener terminado el almacén verdadero del Museo, cuyas obras están interrumpidas por falta de presupuesto, antes de tener que comenzar a desalojar Santo Tomé.

—¿Algún otro proyecto que añadir?

—Sí. Queremos comenzar este año a publicar los fondos del Museo, dentro de una serie financiada por la Diputación. En diciembre entregaremos el primer original, sobre la colección de colodras, realizado por el anterior director del Museo, don Enrique Pérez Herrero. Para el año que viene queremos tener terminada la publicación sobre la colección de cerámicas. Para esto, así como para los proyectos antes señalados, esperamos contar con el apoyo de nuestras autoridades. Por nuestra parte, ponemos todo lo que podemos: la mejor voluntad de trabajo.

...Que no es poco... aunque precise del correspondiente apoyo, para una mayor eficacia en tan importante gestión.

A. R.

# Sucesos Sucesos Hallazgo del cadáver de un médico apuñalado, en Madrid

MADRID.—El cadáver de un hombre cosido materialmente a puñaladas fue descubierto en la tarde de ayer en las cercanías de la Dehesa de la Villa. Se trata

del doctor odontólogo señor Onadía Duque, de cincuenta y ocho años de edad, que residía en la calle de Donoso Cortés de esta capital.

sabe con certeza lo ocurrido. La Policía está investigando los hechos acaecidos en la citada noche para el total esclarecimiento del homicidio y la detención de sus autores.

## Cuarto atraco a una gasolinera madrileña en tres días

MADRID (Cifra).—Un nuevo atraco se ha producido en una gasolinera de Madrid, el cuarto en el plazo de tres días que se produce en esta capital.

Los autores del atraco fueron esta vez cinco individuos que, armados con dos pistolas, obligaron al empleado de la gasolinera —situada en la Avenida de Aragón— a que les entregase 30.000 pesetas, así como vales de gasolina por valor de 70.000 pesetas.

Los atracadores, al parecer jóvenes, ocupaban un coche «Seat 124 ó 131», de color amarillo, según manifestaciones del empleado, en el que se dieron a la fuga, una vez cometido el robo.

De los atracos cometidos con anterioridad, uno tuvo lugar en la calle de Alcalá, en el que un asaltante se apoderó de 15.000 pesetas, según denuncia presentada por el empleado César Gómez Altares. Los otros dos se cometieron en la madrugada del día 2. De una gasolinera de la calle General Ricardos, tres jóvenes armados con un hacha y un cuchillo, se llevaron 9.000 pesetas. Dos horas más tarde, otras tres personas, portadoras de una pistola y cuchillos, consiguieron un botín de 25.000 pesetas en la gasolinera de la Plaza de Legazpi.

Al parecer el señor Orandía tiene un hermano, de menor edad que él, que es comisario del Cuerpo General de Policía.

Según parece, este homicidio, ocurrido en el transcurso de la noche del jueves al viernes, puede tratarse de un vulgar asalto callejero por parte de alguna banda de navajeros que actúa por la zona del distrito de Tetuán, aunque, por el momento, no se

El cadáver del señor Onadía fue trasladado al Instituto Anatómico Forense, donde a la hora de redactar esta crónica se está practicando su autopsia.

Se espera que la Dirección General de Seguridad facilite una nota informativa sobre el suceso que no parece tener implicación política alguna.

## Roban más de un millón de pesetas en una Caja Rural gallega

GINZO DE LIMIA (Orense), (Cifra).—Un millón ciento cincuenta mil pesetas, que estaba destinado al pago de pensiones, fue robado de la sucursal de la Caja Rural de la localidad de Trasmiras.

El autor o autores del robo penetraron en el edificio tras destornillar algunos de los barrotes de aluminio de las ventanas de la parte posterior.

## Detención, en Barcelona, de un delincuente internacional

BARCELONA.—La Policía barcelonesa ha detenido a Jean Claude López, súbdito francés domiciliado en Barcelona, como presunto autor de un robo de colección de monedas antiguas valoradas en cinco millones de pesetas, a las que hay que añadir un millón en metálico, producto del mismo robo.

El francés, de profesión conductor de coches de carreras, inició la comercialización de las monedas robadas, por lo cual fue localizado como presunto autor del robo. Hecho un registro en su domicilio se encontró en la caja fuerte y en otros lugares de la casa varias monedas que coincidían con las robadas, 380.000 pesetas en metálico, 22 brillantes sueltos, talonarios de cheques y diversa documentación.

El detenido está conceptuado como un delincuente internacio-

nal y ha sido detenido varias veces en Francia por delitos contra la propiedad. Se ha comprobado también que los brillantes que le fueron ocupados proceden de un robo perpetrado en la calle de Balmes, en agosto de 1975, en el que se sustrajeron monedas, joyas y dinero por valor de más de 17.000.000 pesetas.

## En el mismo lugar y en una semana

## Fallecen dos soldados cuando hacían "auto-stop"

PONFERRADA.—Dos soldados han resultado muertos en menos de una semana, al hacer auto "stop" en las afueras de Ponferrada, dirección Madrid, según informa Cifra.

Jesús Rodríguez Vila, de veintidós años, falleció en el acto al ser atropellado por un automóvil en la carretera de Madrid, justo en el mismo lugar en que no hace ni una semana murió otro soldado por la misma causa.

La salida de Ponferrada hacia Madrid es una calzada nueva, donde los coches alcanzan grandes velocidades.

## DISTRIBUIDORES y/o AGENTES COMERCIALES

precisa, para Avila y Provincia importante empresa de productos de gran consumo

SE VALORARA:

- Estructura comercial propia.
- Posesión de cartera de clientes para productos cárnicos.
- Interesantes condiciones económicas a convenir, en función de la oferta.

Escribir con la máxima información posible al anuncio, número 5.086 de PUBLICIDAD LEVANTE, calle Pintor Sorolla, número 9. VALENCIA-2.

# Rezorzaga, S. A.

## Servicio oficial SEAT AVILA

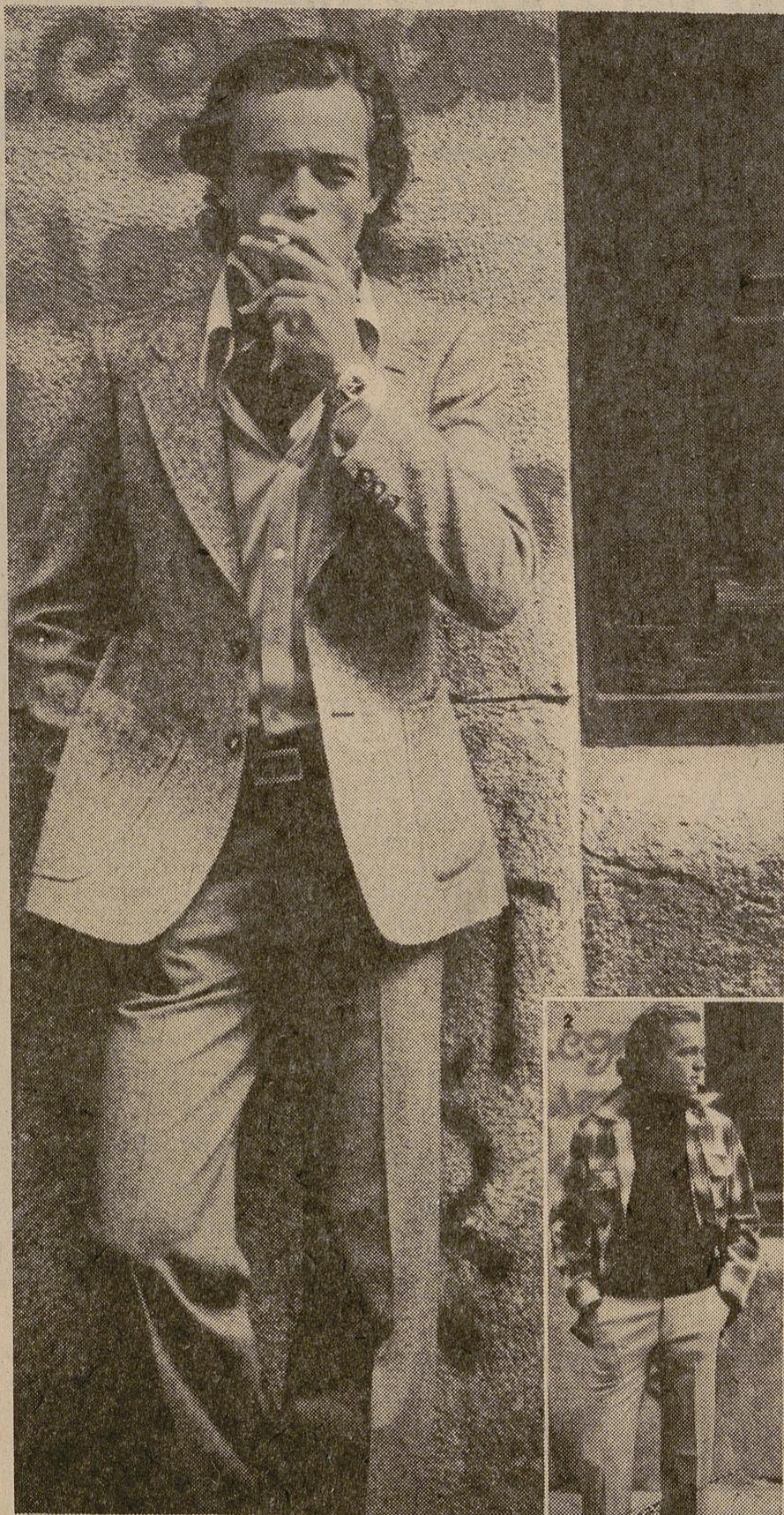
COMUNICA A TODOS SUS CLIENTES Y AMIGOS QUE, PARA LA VENTA DE SUS VEHICULOS, CONSULTAS, ETC., PERMANECERA SU EXPOSICION ABIERTA TODOS LOS DOMINGOS Y DIAS FESTIVOS DE 10 DE LA MAÑANA A 2 DE LA TARDE.

REZORZAGA, S. A., FINANCIARA SUS VEHICULOS SEAT

Teléfonos de "El Diario de Avila"

- 21 - 26 - 40
- 21 - 26 - 41
- 21 - 26 - 42

Autoescuela COLLADO

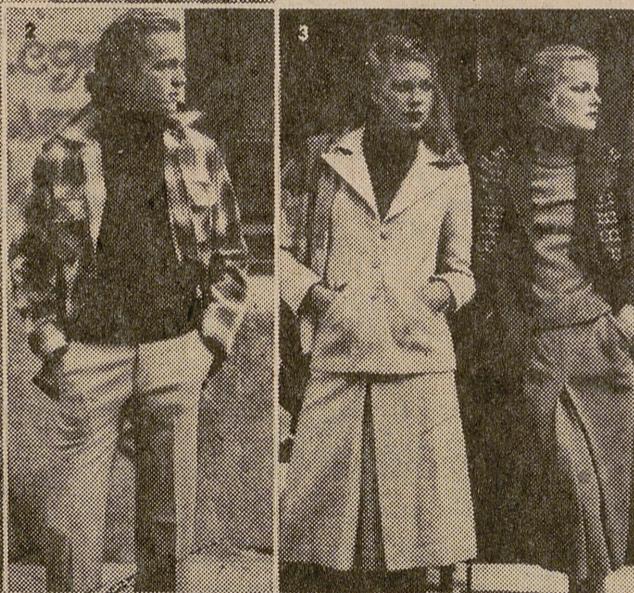


**1**  
Chaqueta gris en lana, con dibujo de espiga, 6.950 pesetas. Camisa beige en punto, 1.990 pesetas. Pantalón gris en franela, 2.850 pesetas. Rodier monsieur. Boutique Marzo.

**2**  
Para los fines de semana, conjunto "sport" de chaqueta en lana de cuadros escoceses marino y blanco, 2.850 pesetas. "Pullover" azul marino en lana, 1.695 pesetas. Pantalón beige en gabardina, 3.590 pesetas. Rodier monsieur. Boutique Marzo.

RODIER MONSIEUR. BOUTIQUE MARZO. MAGALLANES, 2. MADRID.

**3**  
Una novedad son las chaquetas a cuadros y las faldas en lana lisa. A la izquierda, un buen sastrero con chaqueta en lana de cuadros de tonos grises y falda jaspeada en lana, con pliegue central, 10.500 pesetas. "Pullover" granate en lana, 2.190 pesetas. Rodier. Boutique Proa. A la derecha, un nuevo coordinado: "blazer" granate en lana, 5.690 pesetas. "Pullover" de cuello alto, jaspeado, con dibujo jacquard, 2.590 pesetas. Falda en lana con pliegue central y dos bolsillos, 3.890 pesetas. Rodier. Boutique Proa.



## Electrodomésticos AVENIDA

Avda. José Antonio, 22

Teléfono 22 01 62 - 22 06 61

LAS MEJORES MARCAS •

• A LOS MEJORES PRECIOS

En lavadoras y lavavajillas

Ofreciéndoles al mismo tiempo el mejor **SERVICIO TECNICO**

## PIQUIO

### BODAS Y BANQUETES

Estrada, 2

Teléfono 21 14 18

AVILA

Taller de Chapa y Pintura  
SOLDADURA AUTOGENA

## MANOLO

Reparación de carrocería  
con bancada

Príncipe Don Juan, 31.

Teléfono 22 08 28

AVILA

## Optica - Joyería DAMIAN

Lentes de contacto  
Cristales orgánicos

\*\*\*\*

Avenida de Portugal, 33

Teléfono 21 13 52

AVILA

Modas  
**Vea en**  
La nueva línea de  
**Otoño - Invierno** **a n f e r**

El rincón de la moda femenina que Vd. debe visitar  
**Abrimos sábados tarde**

Estrada, 10

(Pasaje los Caballeros)

AVILA

**Arte Cerámica**

PARA AYUDARLE A HACER SUS REGALOS

Tomás L. de Victoria, 1

AVILA

**EVA** LA MODA  
INFANTIL

**EVA**  
TODO PARA EL BEBE  
Duque de Alba, 3 AVILA

## EL AJO EN LA LITERATURA, LA SUPERSTICION Y LA MEDICINA...

No vamos en esta ocasión a hacer notar la importancia del ajo en nuestra cocina, y sí de su incidencia en la conversación corriente y la influencia que ha tenido en la obra de autores de categoría indiscutible.

Cierto es que si quitamos el ajo de nuestra cocina dejamos a ésta huérfana de alguna de sus más acreditadas preparaciones, tales como el ajoarriero, el alioli, el ajiceite, el ajo blanco y hasta el gazpacho, que no se puede comprender sin la presencia de ajo. Y la merluza en salsa verde, y el bacalao al pil-pil.

El ajo está lleno de virtudes, pero tiene una mala cualidad que encubre toda su bondad y es la de producir halitosis a quien lo consume, sobre todo en crudo.

Precisamente esta mala cualidad estética es la que le hace recomendable para combatir la afeción del sistema respiratorio, debido a que sus elementos constitutivos o, al menos, parte de ellos, se eliminan por vía respiratoria.

De aquí la recomendación de don Quijote a Sancho: "No comas ajos ni cebollas...", que tomado desde un punto de vista médico tendría sus reparos.

El ajo es una hortaliza que se cría fácilmente en toda España y se puede decir que cada pueblo presume de la calidad de los ajos que produce.

El ajo es rico en minerales, vitaminas y... sulfato de alilo, que es el producto que proporciona al ajo sus cualidades de producir mal aliento.

Ha sido estudiado por los bioquímicos que han analizado sus virtudes emulgentes, que hacen

que las grasas de una preparación se unan en una emulsión, dándole untuosidad y sabor a la vez.

Las malas cocineras, en vez de hacer la salsa verde y el bacalao al pil-pil, o mejor aún, ligado, se valen de harinas para hacer las emulsiones, que si bien pueden ser tolerables, no tienen el encanto de las emulsiones en las que interviene el ajo.

La pirámide egipcia de Cheops se puede decir que está construida sobre ajos. Cien mil obreros intervinieron durante veinte años en su construcción, y según nos dice Heródoto, los Faraones pagaban los ajos a precio de oro para dárselos a sus operarios y prevenir de esta manera las enfermedades infecciosas, entonces endémicas en la zona de Egipto.

Se consideraba que el ajo tiene tantas virtudes, que Magallanes, antes de emprender el viaje que terminó rodeando al mundo, embarcó en Sanlúcar de Barrameda 250 ristras de ajos de cien cabezas cada una para los doscientos cincuenta hombres que componían la tripulación de los cinco barcos implicados en la empresa.

O sea, cien cabezas de ajo por marinero, que se las tenían que comer en pocos meses —siete—, no más, puesto que si embarcó por septiembre, embarcó ajos recogidos poco antes, ajos que para febrero suelen estar movidos, pues no en balde se dice: "En febrero poco negocio hace el ajero", debido a que se estropean.

Los decires españoles sobre el ajo se cuentan por docenas, de los que extractamos éstos, tan claros, que no merecen glosa a nuestro entender.

V  
M **Vaquero - Martí**

Suministros para la construcción - Saneamiento -  
Distribuidor oficial de  
**MUEBLES DE COCINA FORD**

Colocación inmediata

Avda. de Madrid, 9

Tlfs. 21-10-28/57

# LA AUSTERIDAD A LA VUELTA DE LA ESQUINA

Cinco lecciones básicas para apretarse el cinturón (II)

## Lección segunda: LOS SALARIOS

Pero la carrera no ha sido en solitario. Detrás de los precios han ido los salarios. A ver quién podía más. Y la verdad es que, casi siempre, han podido igual. Cada convenio colectivo —y, naturalmente, cada subida al alto cargo— ha sido un paso más para alimentar la inflación. Otra cosa que se va a acabar.

En sus negociaciones con los sindicatos, el Gobierno ha tratado de conseguir que la masa salarial moderara su crecimiento a un 17 por 100. O, lo que es lo mismo, que las rentas se quedaran un 13 por 100 por detrás de los precios. Pero el problema es que, recién nacidos a la legalidad, los sindicatos se resisten a pedir eso a sus afiliados y, aunque lo pidan, su fuerza es todavía muy escasa, ya que no agrupan ni al 15 por 100 de la población activa.

Así que, con este panorama,

el Gobierno ha tenido que dar marcha atrás y conformarse con luchar porque la masa salarial de cada empresa no crezca más que un 22 por 100. Esto supone un paso intermedio entre lo que se pretendía y lo que hubiera pasado de no establecerse ningún control. Por otra parte, la "negociación" se traslada a la empresa, que es donde va a tenerse que pactar el reparto de los aumentos. Al final, como es lógico, se va a llegar a una fórmula por la que, en cada empresa, los salarios más altos tendrán aumentos reducidos, en beneficio de los que en este momento tienen menos poder adquisitivo. Pero, en cualquier caso, van a ser las rentas salariales las que van a pagar una buena parte de la factura de la crisis.

A la hora de plantear esta postura, el Gobierno tiene bastante interés en dejar bien claro, y en esto coincide con las tesis empresariales, que en un momento de crisis —éste lo es,

no cabe duda— la alternativa real no se presenta entre mayores o menores subidas salariales, sino entre la moderación o la calle. Porque —esta es la propuesta— o baja el ritmo de crecimiento de las rentas o aquí tenemos que echar el cierre y plantar el tenebroso cartel de "Vuelva usted mañana".

## Lección tercera: EL PARO

¿Quién no lo ha visto? Está por todas partes. Entre la clase obrera y junto a los universitarios. Es, casi con toda seguridad, una epidemia. Y aquí ya tenemos, según datos oficiales, casi 700.000 afectados y 170.000 más con infección parcial. Pero no es todo. Ni mucho menos. Lo peor es que, además, cada vez son menos los españoles que trabajan, porque cada vez hay menos empleos. Por eso, alrededor del mercado de trabajo se está creando un ejército de re-

**sangal, sl**

MONTAJES ELECTRICOS  
EN ALTA Y BAJA TENSION

Avda. Alférez Provisional, 11  
Teléfono 22 29 67

AVILA

VITRINAS - ARMARIOS Y  
CAMARAS FRIGORIFICAS

Exposición y venta:

**Francisco Ramírez**

Eduardo Marquina, 22 - Teléfono 22 15 22

AVILA

S. A.

ración

ROY

AVILA

- CAMISERIA
- GENEROS DE PUNTO

# TEODORO y MARY-PAZ

Modelos originales en prendas  
de punto

**PANTALONES**

- LENCERIA
- JUEGOS PARA NOVIAS

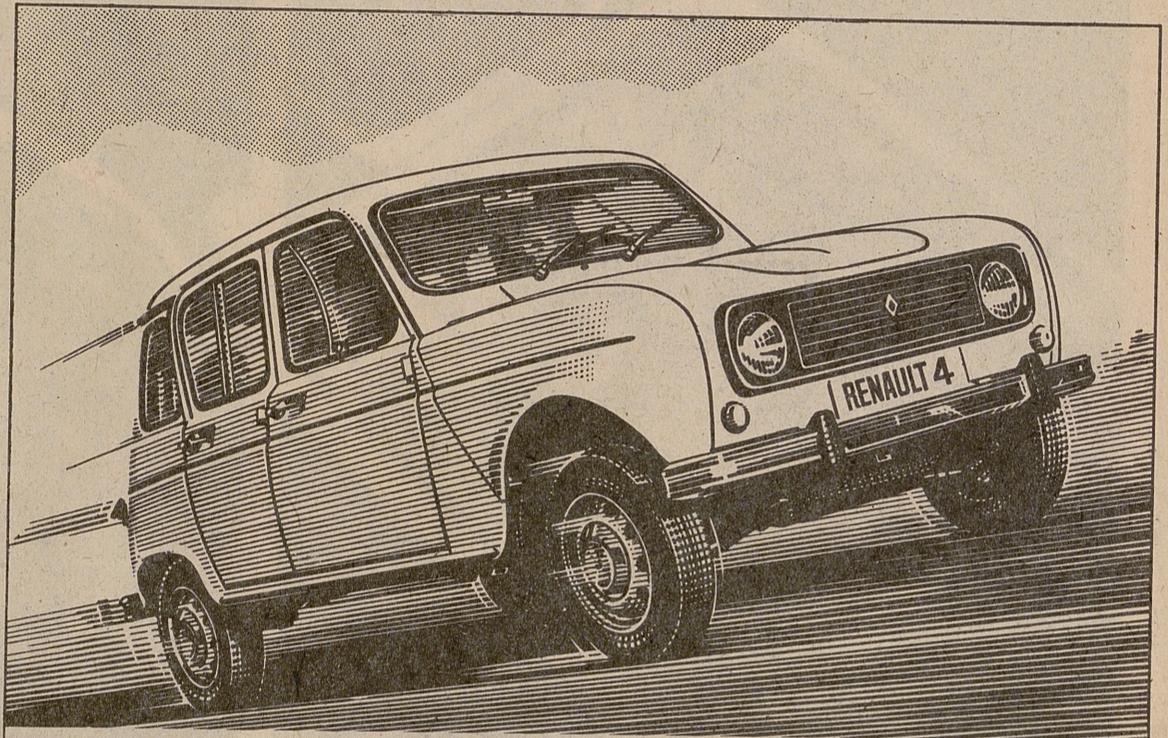
— MEDIAS —

— JERSEYS —

— CORSETERIA —

Reyes Católicos, 14. Teléfono 21 23 34. (Pasaje Caja de Ahorros) y Comuneros de Castilla, 10.

AVILA



## Para simplificarle la vida: Renault 4

Renault 4 hace que las cosas sean sencillas para usted. Y vamos a decirle por qué.

El Renault 4 es capaz de transportar sin complicaciones todos los bultos que quiera usted llevar.

Bastan unos segundos para aumentar su maletero de 295 dm<sup>3</sup> a 1.185 dm<sup>3</sup>. Y basta un movimiento para abrir su amplia quinta puerta, que facilita la carga y descarga de bultos y equipaje.

Y también es capaz de circular por cualquier camino y llegar a cualquier lugar.

Es un coche duro, con dirección de cremallera y suspensión independiente por barras de tor-



sión. Eficaz incluso para el monte.

Pero asimismo el Renault 4 es un turismo cómodo, con asientos anatómicos para usted y su familia. Confortable para la carretera.

Aunque lo más simple es su sólida mecánica. En lo que menos se va a complicar usted la vida. Un motor con 852 cm<sup>3</sup>.

Su bajo consumo y el escaso gasto de mantenimiento van a precisar de su atención muy de tarde en tarde. Así de fácil.

**RENAULT 4**  
Un coche inteligente

Le esperamos en:



**DOMINGUEZ, S. A.**

Concesionario para Avila y provincia

Avda. de Portugal, 26 - Telef. 21 14 27 y 21 19 09

AVILA

en estos momentos, más de 700.000 personas, una masa mayor que la que, en cuanto a clarificar, se pondrá su mejor esfuerzo a la calle a su servicio. Otra cosa será encontrar. Pero en cuanto a reconocer que la cifra oficial de paro es casi nada que refleje la realidad.

no, asfixiado por el estudio de varias medidas que no se decide a poner en marcha. Por una parte, la mayor aportación de la Seguridad Social, en estos momentos, no cubre a 300.000 personas —y esta es la medida más ambiciosa—, la compra de una Empresa de Servicios, que debería proporcionar a los parados —aunque su sueldo, no de acuerdo con determinados sectores—, en este modo, ade-

más de ofrecer un empleo temporal, se realizarían mejoras en el equipamiento social, que beneficiarían a todo el país. Pero, para que sea realidad, hay que ponerlo en marcha.

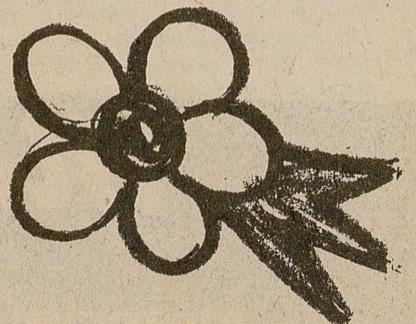
Lo que sí que está a punto de entrar en vigor antes de fin de año —son unas ayudas especiales a la creación de nuevos puestos de trabajo, que la Comisión de Economía y Hacienda del Congreso acaba de dictaminar dentro del proyecto de Ley sobre Medidas Urgentes de Reforma Fiscal. Durante 1978, el Estado correrá con el 20 por ciento de la remuneración de los nuevos puestos de trabajo que se creen y sean ocupados por personas en paro; siempre que la retribución anual no supere las 525.000 pesetas anuales. Esta ayuda se elevará al 40 por ciento cuando los nuevos puestos se creen en provincias con un índice de paro superior a la media nacional (Almería, Badajoz, Cádiz, Ciudad Real, Córdoba, Granada, Huelva,

Jaén, Málaga, Las Palmas, Salamanca, Tenerife, Sevilla y Valladolid) o en comarcas con un fuerte grado de emigración. De este modo, las empresas contarán con desgravaciones de 220.000 pesetas (en los casos más favorables) y 42.000 (en los más desfavorables) por cada nuevo puesto de trabajo que creen.

Por otra parte, también tendrán la posibilidad de invertir los beneficios no distribuidos, evitando así el pago de deter-

minados impuestos. Esta medida, en el caso de que las empresas decidan promover nuevos empleos, puede suponer la creación de 600.000 puestos de trabajo, a cambio de que el Ministerio de Hacienda deje de ingresar en sus arcas en 1978 70.000 millones de pesetas.

(Continuará).





## Filetes rellenos

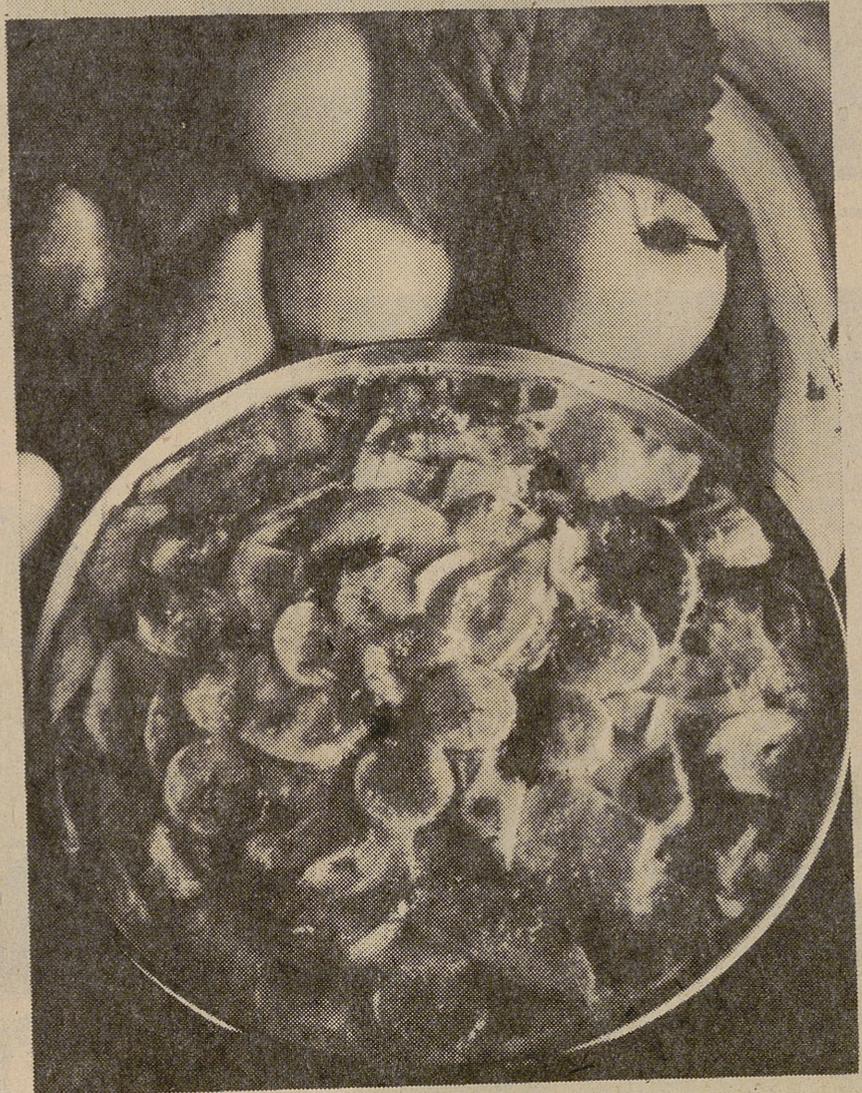
TIEMPO DE PREPARACION: Veinte minutos.  
TIEMPO DE COCCION: Diez minutos.

ELEMENTOS NECESARIOS: Doce filetes de ternera, 100 gramos de carne de cerdo picada fina, 50 gramos de alcaparras, 50 gramos de aceitunas sin hueso y picadas, una rebanada de pan de molde mojada en jerez, perejil, pimienta, sal, aceite de oliva y papel engrasado.

### TECNICA DE PREPARACION:

- Envolver cada filete en papel engrasado y mazarlo con el machete de la carne, para afinarlo y agrandarlo.
- Mezclar el pan de molde con la carne picada, aceitunas y alcaparras, y añadirle sal, pimienta y perejil picado.
- Extender un poco de esta pasta sobre cada filete y juntarlos de dos en dos como bocadillos.
- Pintar las caras externas de la carne con aceite de oliva e irlos enrollando como paquetes, ensartándolos de tres en tres en la aguja o brocheta.
- Asar en la parrilla pintada de aceite de oliva.

## Tortilla dulce



## Tortilla dulce

TIEMPO DE PREPARACION: Veinte minutos.  
TIEMPO DE COCCION: Cincuenta minutos.

ELEMENTOS NECESARIOS: Cuatro manzanas, cuatro peras, dos plátanos, siete cucharadas de harina, doce cucharadas de azúcar, tres huevos enteros, un vaso de leche y una cucharadita de royal.

### TECNICA DE PREPARACION:

- Pelar y cortar en rodajas finas las manzanas, peras y plátanos.
- En una ensaladera mezclar la harina con el royal y el azúcar.
- Añadir la fruta y mezclar.
- Untar un molde redondo, no desmontable y de 26 cm., con mantequilla o aceite fino.
- Extender dentro la mezcla y cubrir con los huevos batidos y mezclados con la leche.
- Meter en el horno a 180 grados (número siete del termostato) de cuarenta y cinco minutos a una hora.
- Para desmoldar, dejar pasar unos minutos para no quemarse; pasar un cuchillo por los bordes y poner cubriendo el molde un plato, volcar y volver a volcar en la fuente definitiva, para que la superficie gratinada quede hacia arriba.

# Martin Mulas, S. L.

TEJAS DE CEMENTO «ITECE»

Material de saneamiento «Roca» - Cemento «Asland»

Calle de Cardeñosa, 3

Teléfonos 212131 y 212772

AVILA

# Sigue la polémica por la primacía del descubrimiento de América

## Los vascos estuvieron en América en el año 800 antes de Cristo... se dice

Hace algún tiempo, la polémica sobre quién fue el primero que descubrió América, se centraba casi únicamente en dos navegantes: Cristóbal Colón y Leif Ericson. Última-

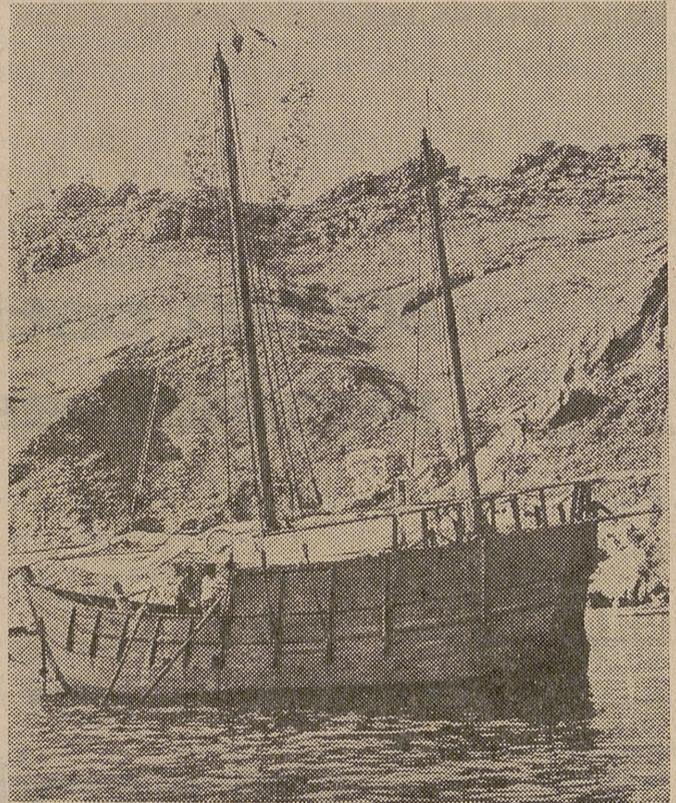
mente, a estos dos contendientes les han salido otros muchos que luchan por la primacía. Entre ellos, se encuentran chinos y japoneses, árabes y turcos, fenicios, romanos, judíos, hindúes, alemanes, franceses, galos y, últimamente, los vascos.

Hace un par de años, un especialista en biología marina de Harvard, añadió a la extensa lista ya existente, una fecha más en cuanto al descubrimiento de América se refiere.

Barry Fell afirma rotundamente y basándose en sus investigaciones, dos cosas: Primero, que un grupo de vascos habitó en el valle de Susquehanna, a unos 160 kilómetros de Filadelfia, entre los años 800 y 600 antes de Jesucristo y segundo, que un marino llamado Hannón que salió del puerto de Cádiz, navegó a lo largo del litoral americano hacia el año 480 antes de Cristo y desembarcó en una serie de puntos desde Quebec a Yucatán.

Las investigaciones hechas por Fell están basadas en unas inscripciones grabadas en rocas que habían sido consideradas hasta el momento como garabatos hechos por vikingos analfabetos. La rotunda afirmación de Fell de que fueron los vascos los primeros en descubrir América, se deriva de un conjunto de más de 400 piedras halladas a unos 125 kilómetros de la desembocadura del río Susquehanna. El examen de dichas piedras convenció al investigador de que las inscripciones tenían mucho que ver con escritos de la Edad de Bronce hallados en Tras os Montes, al norte de Portugal. El estilo de escritura muestra amplias influencias de la lengua púnica, el idioma de los fenicios. Comparando los escritos con un diccionario vasco moderno, pudo ser traducido texto tras texto, por lo que no cabe duda de la evidencia.

En cuanto a la segunda afirmación de que Hannón y sus acompañantes estuvieron en América 480 años antes de Cristo, la basa el investigador Fell en una serie de inscripciones halladas e investigadas por él en lugares muy distantes unos de otros como Sherbrook en Quebec y Tihosuco en México y hasta en Para-



guay. Las escrituras mostraban indicios de influencia griega y Fell las identificó como lenguaje púnico íbero, hablado en Cádiz hace 2.500 años, y libio, idioma utilizado en la zona de África del Norte que rodea a Cartago. Las piedras representan declaraciones de anexión hechas por Hannón, quien es mencionado en viejos relatos griegos. Una de las traducciones hechas por Fell de una inscripción dice así: «Hannón hijo de Tamu, llegó a este lugar».

Claro que, el neozelandés, de 58 años, Barry Fell, se ve criticado, acusado y acosado por muchísimos otros historiadores que afirman que no fueron ni los vascos ni Hannón los primeros descubridores, pues hay indicaciones totalmente irrefutables de que fueron otros. Se podrían citar algunos de ellos:

**Chinos:** Se afirma que un grupo de cinco chinos ayudados por un monje budista llegó a México en el año 459. Prueba, el lenguaje, la mitología y el sistema de acuñación china y azteca, son muy parecidas.

**Judíos:** Se cree que los hebreos viajaron a América hace unos 3.000 años. Lo demuestran las inscripciones desenterradas en Tennessee y Georgia.

**Árabes:** Relatos árabigos de la Edad Media hablan de un grupo de árabes que, partiendo de Casablanca, llegaron a una tierra en la que habían plantas y animales desconocidos hasta los tiempos de Colón.

**Galeses:** El príncipe Madoc ap Owain Gwynedd, llegó a la bahía de MóBILE (Alabama) en el año 1170. Hay relatos escritos de la época y la existencia de palabras que están muy relacionadas entre los indios americanos y el lenguaje de Gales.

**Vikingos:** Los antiguos escandinavos establecidos en Islandia y Groenlandia llegaron a las costas de América del Norte hacia el año 1000. Fundaron una colonia que duró cuatro siglos en L'Anse-aux-Meadows, en Terranova.

Existen pruebas, según otros investigadores que demuestran que también viajaron a América los turcos, los fenicios, los romanos y otros muchos de una civilización aún más antigua. Pero de lo que no cabe la menor duda, es de que el primero que se dio cuenta conscientemente de que había estado en una tierra totalmente desconocida hasta su época, fue Cristóbal Colón.

Manuel CANDELARIO.

EUROPA PRESS.

## Buque escuela alemán



HAMBURGO (DaD).—El buque escuela de la marina federal alemana «Gorch Fock» fue botado en 1958 y ha navegado ya más de 300.000 millas. Es de tres palos y tiene 90 metros de eslora. El «Gorch Fock» es uno de los veleros más bonitos del mundo, juntamente con el buque-escuela español, «Juan Sebastián Elcano».

# **3 RAZONES APOYAN LA AMPLIACION DE CAPITAL DE LA COMPAÑIA TELEFONICA**

- \* 608.000 peticiones de teléfono pendientes**
- \* mantener y mejorar la calidad del servicio**
- \* contribuir al desarrollo económico y, con ello, a la creación de puestos de trabajo**

**SUSCRIPCION DE ACCIONES  
del 24 octubre al 23 noviembre**

## Temas para comentar

Como consecuencia de su politización

# ESCISION EN LA PYME

(confederación de pequeñas empresas)

Los empresarios mallorquines han decidido desvincularse de la Confederación de la Pequeña y Mediana Empresa (PYME), por considerar que ésta se deja llevar por intereses políticos.

«Tanto Javier Macías (mallorquín y presidente de PYME) como los dirigentes de la Confederación, en Madrid, quieren llevar las cosas a su modo, sin contar con la gente de aquí ni con la personalidad regional», ha dicho a Cifra un empresario de la PYME mallorquí. Este ha añadido que «además han aparecido claros indicios de infiltraciones comunistas y nosotros no queremos ser dominados por ninguna ideología política. Somos una organización totalmente apolítica. Simplemente queremos defender nuestros intereses y nuestra

supervivencia, que es fuente de innumerables puestos de trabajo». También dijo el mismo empresario que la Confederación se había montado «de arriba hacia abajo», cuando tendría que ser al revés.

El Comité Ejecutivo de Mallorca de la PYME ha hecho público un comunicado, en el que informa de la total desvinculación de Javier Macías, presidente nacional, de dicha entidad, y recuerda que el principal objetivo de ésta es el «fortalecimiento y desarrollo de la clase empresarial, cuya imagen ha sido demagógicamente deteriorada y presentada como clase explotadora, desvirtuando su función como motor de progreso y de creación de riqueza y de puestos de trabajo».

(PUEBLO).

## No somos retrasados mentales

Don Luis Peralta España dice en «A B C»:

«Señor director: El domingo 16 se reunió en Madrid el Buró de la Internacional Socialista con asistencia de destacados políticos, extranjeros, concurriendo, en representación de España, el secretario general del PSOE, don Felipe González.

Trataron sobre diversos temas y se expusieron las opiniones que cada uno consideró pertinente. Pero hubo un punto que mereció especial atención: «El respeto a los derechos humanos». Se habló de Chile, de El Salvador y de Uruguay, y don Felipe González dijo, según referencias periodísticas, que «en Argentina no se respetan los derechos humanos y, por tanto, es una dictadura». Más adelante, el alemán Willy Brandt afirmó, en relación con determinados países iberoamericanos, que la Internacional Socialista «va a emprender una acción conjunta en los países donde aún no está instalada la democracia para atajar el problema».

A mí me parece perfecto que estos ilustres políticos hablen y luchen por que en esos países se instaure la democracia, entendiéndola como es la de Inglaterra, Alemania, Bélgica, Suecia, etc. (La nuestra aún se encuentra en minoría de edad y con interrogante en su futuro). Mas lo que no concibo, a menos que dichos personajes nos

tomen como seres idiotizados o borreguiles, es que se hable sólo de esos países iberoamericanos y no se nos diga que los socialistas están luchando por la libertad de los pueblos de Rusia, China, Yugoslavia, Checoslovaquia, Hungría, Rumanía, Cuba, Vietnam, Camboya, etc., donde no se respeta el más mínimo derecho humano y donde el pueblo vive bajo la más feroz esclavitud, propia de las dictaduras comunistas.

El señor Willy Brandt, desde su tierra, no tiene más que contemplar la «muralla de la vergüenza» de Berlín. ¿Por qué no la derriba e intenta convertir la dictadura comunista de la Alemania oriental en la democracia de la Federal? ¿Qué opinaron los socialistas reunidos sobre el juicio de la «Carta de los 77», celebrado en Praga, con condena de los acusados y prohibiéndosele el acceso a la sala de audiencia incluso al enviado del diario comunista francés «L'Humanité»?

Yo no sé, sinceramente, si los asistentes al citado Buró estaban dominados por el miedo, por la cobardía o por cierto complejo de inferioridad e impotencia ante el país gran protector de todas esas dictaduras comunistas: Rusia.

Yo les diría a esos políticos de la Internacional Socialista que se reunieron en Madrid que en otra ocasión no nos tomen como retrasados mentales.

## IGLESIA

Por Fernan Dodel

### LA MISION DE LA ESCUELA CATOLICA

La canonización de dos Hermanos de las Escuelas Cristianas dio ocasión al Papa para exaltar los valores de la escuela católica.

Después de resaltar la misión educadora de los Hermanos de las Escuelas Cristianas, Pablo VI aprovechó la ocasión para poner de relieve la importante misión de la escuela católica, «la cual —dijo— merece la consideración y atención de todo cristiano».

«Es, por tanto, justo y obligatorio —prosiguió el Santo Padre— sostener estas Escuelas nuestras, que abren la vida a los jóvenes y les asegura una formación humana y espiritual, construyendo así al mismo tiempo la ciudad terrena y la Iglesia».

En Español, Pablo VI trazó los datos biográficos más sobresalientes del hermano Miguel, que nació en 1854 en Cuenca (Ecuador).

Destacó el Papa su espiritualidad mariana, las dotes intelectuales, la capacidad de trabajo del nuevo beato, su completa dedicación a la juventud y su sencillez evangélica.

«La fecundidad humana y espiritual —agregó el Papa— le valió para dedicarse por entero a su tarea catequística, la cual ejerció en su enseñanza y con el reflejo de su sabiduría. Compuso libros de texto, fue un experto en lingüística y sus méritos se reconocieron al ser nombrado académico de número de la Academia Ecuatoriana y correspondiente de la Española.

Murió el hermano Miguel en 1910, en la localidad de Premiá de Mar, en Barcelona (España), y en 1936 sus restos fueron trasladados a Quito.

En francés, el Pontífice resaltó las virtudes del beato belga. El hermano Mutien Marie nació en Mellet, en 1841 en el seno de una humilde familia, y murió en 1917. Sus principales valores —dijo el Papa— fueron la obediencia, la humildad y la entrega desinteresada.

El Pontífice puso a ambos beatos a la consideración de los fieles y repitió varias veces que su vida es un ejemplo continuo.

La ceremonia finalizó con la bendición apostólica del Santo Padre.

### TODO EL PUEBLO CRISTIANO ES RESPONSABLE DE LA EDUCACION DE LA FE

«La fe es un don de Dios, pero es un don de Dios que exige la colaboración del hombre y que debe hacerse razonable y comprometida en cada uno de los creyentes», comienza diciendo el cardenal Tarancón, en la última de sus habituales «cartas cristianas».

«La fe es el principio de una nueva vida que ha de desarrollarse hasta llegar a la madurez. Pero de una nueva vida que se inserta en la misma vida del hombre, ya que éste —el hombre— es el que debe vivirla con sus propias facultades humanas.

La fe nos habla de otra vida —prosigue—, pero da su pleno sentido a esta vida que vivimos en el mundo. Proyecta su luz sobre todos los problemas de la tierra y abre un horizonte de trascendencia a la vida humana. Por eso la fe necesita ser educada, desarrollada, para que la madurez humana coincida con la madurez cristiana y la vida del hombre en el mundo se proyecte hacia la eternidad.

Es la Iglesia, ciertamente, la que tiene la misión de educar en la fe. La Iglesia que está integrada por todos los bautizados. Es, por lo tanto, la comunidad eclesial —aquella comunidad concreta en la que se inserta el nuevo creyente: la familia cristiana o la parroquia, comúnmente— la que tiene el deber de educar en la fe a los nuevos cristianos.

¿Cuáles son los medios que habrán de utilizar los padres y la comunidad de los creyentes para educar la fe? Lógicamente, todos aquéllos que se utilizan comúnmente para conseguir la educación de los hombres.

Si es la familia el ámbito inicial de educación, ya que en ella reciben los niños las primeras impresiones, y las primeras ideas, y en ella adquieren los primeros sentimientos, y por eso han de ser los padres los principales educadores, también en la familia cristiana habrán de recibir los cristianos la iniciación en la fe. El Concilio ha subrayado el deber de los padres cristianos de educar cristianamente a sus hijos.

Si los padres utilizan la escuela y las instituciones parroquiales para completar la educación de sus hijos —ellos no pueden cumplir por sí mismos esa tarea difícil y complicada de la educación— la escuela y las instituciones parroquiales habrán de ser también los cauces ordinarios por los que se complementa la educación en la fe de los niños y jóvenes.

Y cuando una sociedad es mayoritariamente católica, como lo es la española, y su cultura se basa en principios cristianos, sería, al propio tiempo que un atentado contra el derecho de la mayoría de los padres, un verdadero atentado contra el propio acervo cultural, impedir que esa formación cristiana estuviese vinculada al ámbito normal de la transmisión de la cultura: la escuela.

La libertad propia de una sociedad democrática tiene sus exigencias, algunas de ellas ineludibles. Los padres católicos han de tener la libertad de poder alcanzar para sus hijos la formación necesaria, según su conciencia, para que reciban una educación integral en la fe cristiana. Y no podrían recibirla eficazmente si a la labor de la familia y de la parroquia no se uniese la labor de la escuela».

Información nacional

## En 5 ó 7 años España estará plenamente integrada en el Mercado Común

Declaraciones del ministro de Industria a su regreso de Francia

MADRID, (Cifra).—«En un período de entre cinco a siete años, España estará plenamente integrada en el Mercado Común, aunque ya hay sectores industriales que lo

están», declaró el ministro de Industria y Energía, don Alberto Oliart, a su llegada de París, donde ha estado en visita oficial, dentro del marco de las reuniones periódicas del comité de cooperación industrial hispano-francés.

En su estancia en el país vecino, el ministro se ha reunido con su colega francés, René Monory, y se ha entrevistado también con personalidades de la industria privada francesa, como son el presidente de la «Regie-Renault» y el de «Peugeot-Citroen», entre otros.

El ministro de Industria indicó que en el curso de las entrevistas mantenidas ha hecho patente que el conjunto de las relaciones industriales hispano-francesas hay que verlas desde la perspectiva global de la petición de incorporación española al Mercado Común.

mente integrada en el Mercado Común, aunque ya hay sectores industriales que lo fue entregado por el ministro de Hacienda al Presidente de Las Cortes, don Antonio Hernández Gil, quien, a su vez, lo remitió al Presidente del Congreso de los Diputados, don Fernando Alvarez de Miranda, para su posterior publicación en el «Boletín Oficial» de la Cámara.

## Ascienden a casi 3 billones de pesetas

### Los presupuestos del Estado en Las Cortes

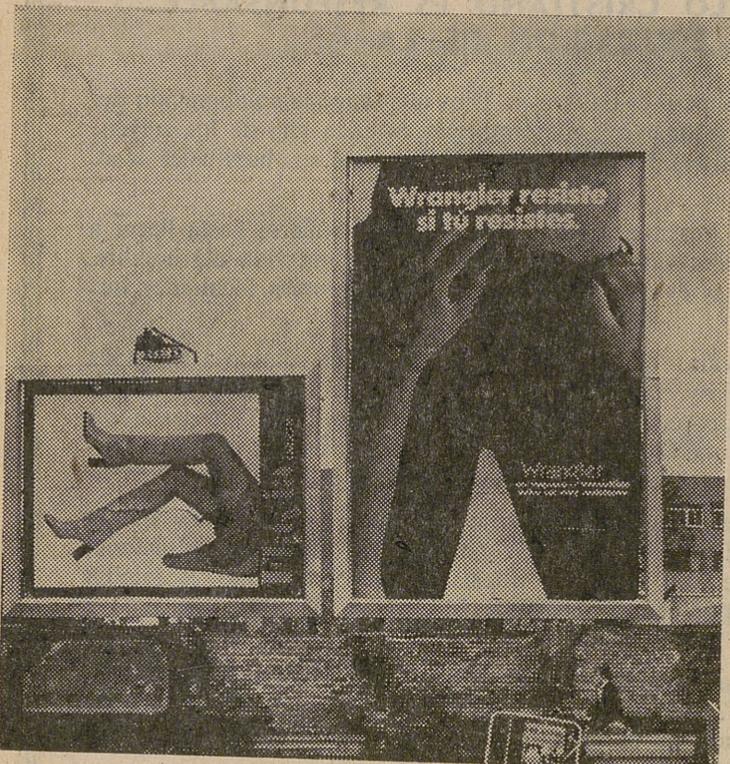
MADRID, (Cifra).—El ministro de Hacienda, don Francisco Fernández Ordóñez, ha llevado personalmente a Las Cortes el proyecto de ley de Presupuestos Generales del Estado para 1978, que asciende a dos billones setecientos tres mil millones de pesetas.

El proyecto de Presupuestos

El proyecto de Presupuestos

## Revistas información general

UNA BUENA IDEA DE UNITROS



Hasta ahora la publicidad en medios exteriores se ceñía a la normativa de vallas 3 x 4 y dobles 3 x 4 en sentido horizontal.

Unitros, fiel a su espíritu constante de búsqueda de una mayor adecuación del medio al mensaje y al producto, ha creado para su cliente Wrangler la valla vertical de 6 x 4.

El impacto de la valla de Wrangler hace que sea imposible pasarla sin fijar la atención.

### Auto-Escuela "PRIETO"

Carnets de Conducir Turismos y Camiones  
P/ Santa Teresa, 12  
Teléfono 21 13 73

## 24 horas de España

MADRID

• REPRESENTANTES DE PARTIDOS y Centrales Sindicales se entrevistaron con los rectores de las Universidades Complutenses y Autónoma de Madrid, para mediar en el conflicto que afecta a los alumnos no admitidos en las Facultades de Medicina.

LERIDA

• «HAY QUE SACAR A ESPAÑA de este marasmo, devolverle la confianza y la ilusión y decirle: "levántate y anda"», declaró don Manuel Fraga Iribarne, secretario ge-

neral de Alianza Popular, durante la clausura del Congreso Provincial de este partido en Lérida.

CADIZ

• EL PUERTO DE CADIZ ha vuelto a la normalidad, tras quedar paralizado con motivo de una huelga de veinticuatro horas de duración, promovida por el Sindicato Marítimo Terrestre.

VITORIA

• ALREDEDOR DE TREINTA MIL personas participaron anoche en una manifestación convocada por varias centrales sindicales, para protestar contra el "Pacto de la Moncloa", la congelación salarial, el paro obrero, la carestía de la vida y los expedientes de crisis.

SANTANDER

• MAS DE VEINTE POLVORINEROS auxiliares de canteras y minas de la provincia de Santander, han sido clausurados por infracciones al vigente Reglamento de Armas y Explosivos, en lo que se refiere a condiciones de seguridad y vigencia.

## Se prorroga el tipo de Cotización de la Seguridad Social

MADRID.—La Comisión de Urgencia Legislativa de las Cortes ha estimado la urgencia de un proyecto de real decreto-ley por el que se prorroga el tipo de cotización de la Seguridad Social, entre el día 1 de octubre y el 31 de diciembre de 1977.

Este decreto-ley modifica lo dispuesto en el real decreto-ley 21/77, de 26 de marzo. La disposición estudiada hoy fue aprobada por el Consejo de Ministros del pasado 23

de septiembre. De acuerdo con lo previsto antes de la aprobación de este decreto-ley, el 1 de octubre el tipo de cotización debería haberse incrementado.

El acuerdo de estimar la urgencia del decreto-ley fue tomado por unanimidad. La reunión de la Comisión fue de poca duración y estuvo presidida por el titular de las Cortes, Antonio Hernández Gil.

## Visita oficial del Presidente del "Bundestag" alemán

MADRID (Cifra). — Karl Carstens, Presidente del «Bundestag» (Congreso de Diputados alemán), llegará a España el próximo día 13 de noviembre al frente de una delegación de parlamentarios de aquel país.

El viaje de esta delegación alemana responde a una invitación cursada por el Presidente del Congreso de Diputados de nuestro país, don Fernando Alvarez de Miranda. Los parlamentarios del «Bundestag» permanecerán en

nuestro país en visita oficial hasta el próximo día 16.

La delegación alemana, presidida por Karl Carstens, está compuesta por tres diputados del Partido Conservador, tres de la Social Democracia Alemana, un diputado Liberal y el oficial mayor del «Bundestag».

Al parecer también acompañarán a la delegación de parlamentarios alemanes dos agentes de seguridad.

Karl Carstens actual Presidente del «Bundestag» pertenece al «SCV» (partido de la Democracia Cristiana alemana).

## El indulto para presos comunes requiere tiempo

### Precisiones del ministro de Justicia a una comisión de abogados penalistas

MADRID.—El Ministro de Justicia recibió ayer a una comisión de seis abogados penalistas para tratar de la situación en las cárceles españolas, entrevista que fue solicitada el pasado día 11 de octubre, después de una reunión que los letrados mantuvieron en Barcelona.

Don Landelino Lavilla se interesó por los problemas que le fueron planteados y manifestó que gran parte de ellos estaban en estudio. Sobre la cuestión del indulto a los presos comunes precisó que no se podía dar de momento y que requería tiempo.

Conductor:  
Circule por la derecha

## Farmacias de guardia

Semana	Día	De 10 mañana a 10 mañana del día siguiente	De 10 de la mañana a 8 tarde
Sábado	5	D.ª M.ª Jesús Suárez Pañeda (Reyes Católicos, 6) —Teléfono 21 12 48—	D. Luis Guerras del Castillo (Batalla de Brunete, 3) —Teléfono 22 15 77—
Domingo	6	D.ª M.ª Jesús Suárez Pañeda (Reyes Católicos, 6) —Teléfono 21 12 48—	D. Luis Guerras del Castillo (Batalla de Brunete, 3) —Teléfono 22 15 77—

Información del extranjero

# El Rey Balduino recibió al Presidente Suárez

BRUSELAS (Efe).—El Rey Balduino de Bélgica recibió en audiencia al Presidente del Gobierno español, don Adolfo Suárez que inició ayer su visita oficial a Bélgica.

La audiencia se desarrolló en el Palacio Real, inmediatamente después de la llegada del Presidente a Bruselas, y duró una hora y diez minutos.

El comienzo se adelantó un cuarto de hora, a petición del Monarca con el fin de disponer de más tiempo para conversar con el Jefe del Gobierno español.

Como es habitual en la Corte belga no se facilitó ninguna información oficial sobre el contenido de las conversaciones.

En fuentes diplomáticas es-

pañolas, se supo que el Rey Balduino se refirió ampliamente a la próxima visita a Bélgica de los Reyes de España Juan Carlos I y Sofía, y pidió detalles del desarrollo de la política española, tanto a nivel interior como en el plano exterior, que sigue muy de cerca.

**PEATON: El cruce más seguro es el más protegido. Siempre que exista, elija un paso con semáforo o guard día.**

## Convenio de asistencia petrolera entre Argentina y Uruguay

BUENOS AIRES, 5 (Efe).—El Gobierno argentino aprobó ayer el convenio de asesoramiento y asistencia tecnológica para la perforación de pozos petrolíferos en Uruguay.

La empresa estatal argentina «Yacimientos Petrolíferos Fiscales», prestará asistencia de personal técnico y materiales al organismo uruguayo «Administración Nacional de Combustibles, Alcohol y Portland».

## AGENDA

Mañana, domingo, día 6 de noviembre de 1977.

SANTOS: Andrés, Emiliano, Esteban, Sofía, Beatriz, Emiliano, Rómulo.

SOL: Sale a las 7,51 y se pone a las 18,6.

LUNA: Sale a las 3,19 y se pone a las 15,50.

### TELEFONOS DE URGENCIA

#### CENTROS SANITARIOS

Clinica Urgencia ... ..	221450
Hospital ... ..	221600
	y 221400
Cruz Roja Española....	211084
Ambulancias Jefatura Sanidad ... ..	221683
Urgencia de la Seguridad Social ... ..	212999

#### CUPON PRO-CIEGOS

Número premiado el día 4: 574

#### AMBULANCIAS

### ANTONIO ALVAREZ

Dotadas de radio-telefono

Teléfonos 211220 y 212460

AVILA

## Patronato de Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas

### Delegación de Avila

Se pone en conocimiento del público que, de conformidad con lo previsto en las Normas reguladoras de los concursos de pronósticos, se ha procedido a la anulación de los boletos de la jornada número 10 que pudieran tener unidos los siguientes sellos:

Apuestas	Núm. del sello
2	151.348
8	243.130
32	699.300

En cumplimiento de las Normas citadas que constituyen las condiciones del contrato las apuestas que pudieran tener los boletos reseñados no han sido formalizadas, y, en consecuencia, los apostantes que tuvieron en su poder resguardos correspondientes a los mismos pueden solicitar del Receptor o de esta Delegación el reembolso de la cantidad abonada.

Avila, 4 de noviembre de 1977.  
EL/DELEGADO

# El canciller cubano niega que haya tropas de su país en Etiopía

LA HABANA, 5. (Efe).—El canciller cubano, en nota oficial facilitada a primera hora de hoy aquí a la prensa extranjera, negó que existan tropas de su país en Etiopía.

Isidoro Malmierca añadió que "tampoco hay unidad de combate cubana alguna" en el referido país africano.

La nota califica de "un tanto histéricas y ridículas" las declaraciones formuladas en días pasados por el presidente de Somalia, en el sentido de que 15.000 soldados cubanos combaten con las tropas etíopes en la zona de Ogaden.

El comunicado recuerda que el presidente somalí manifestó que

la presencia de tales tropas pondría en peligro las relaciones entre Cuba y su país, al tiempo que solicitó de Cuba "la inmediata retirada del área de sus tropas y se abstenga de inmiscuirse en los asuntos del cuerno de África".

El canciller cubano insiste en que "la afirmación de que hay tropas cubanas en Etiopía es una invención de las autoridades somalíes", no obstante reafirmar Cuba su derecho a llegar a acuerdos con el Gobierno etíope, o con cualquiera otro del mundo que comporten incluso cooperación militar.

Recuerda el texto que Cuba ha mantenido instructores militares en la propia Somalia que aún permanecen inactivos en Mogadiscio a la espera del cumplimiento de los acuerdos, establecidos en momentos en que Somalia "no se caracterizaba por el chovinismo ni por aventuras sangrientas con fines de expansión territorial".

La nota termina señalando que similar derecho tiene Etiopía "a recibir ayuda cubana, y califica de "agresión del ejército somalí a Etiopía" la actual guerra, por cuanto el Gobierno de Mogadiscio ha quebrantado "los com-

promisos internacionales asumidos y la solemne promesa formulada a diversos Jefes de Estado de no acudir a las urnas para resolver sus diferencias en este asunto".

## La pequeña pantalla ofrecerá mañana:



A las 7,50 desde el estadio de «El Helmántico», de Salamanca, el partido de fútbol correspondiente al Campeonato Nacional de Liga de 1.ª División, entre los equipos U. D. Salamanca y C. F. Barcelona.

### ELECTRODOMESTICOS

## JIMENEZ

Las mejores marcas a los mejores precios

### VISITE NUESTRA EXPOSICION

Reyes Católicos, 14 — (Pasaje Caja de Ahorros) AVILA

### PARA SU CARNET DE CONDUCIR

## Auto-Escuela «Avila»

Avda. de Madrid, 21, Avila. Teléfono 21 20 65

CLASES TEORICAS; MODERNO MATERIAL DE ENSEÑANZA, EXPERTO PROFESORADO, AUTOMOVILES ULTIMAS MATRICULAS Y ESME-RADO TRATO.

(Clases teórico-prácticas durante todo el día).

CON PISTA PROPIA

Por un Avila no más pintoresca pero sí más industrial y universitaria

Confecciones

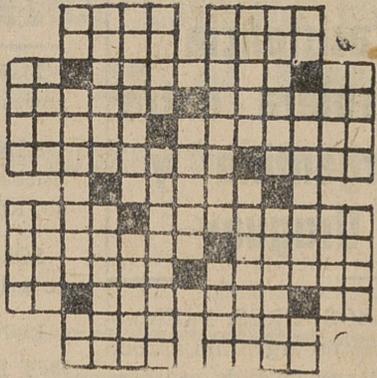
# COCA

Textiles para el hogar

Se adhiere a los acuerdos de nuestro Ayuntamiento, Diputación y Cámara de Comercio sobre la no declaración de Monumento Histórico Artístico y paisaje pintoresco

# PASATIEMPOS

Crucigrama  
número  
266



**HORIZONTALES:** A.—Cerca, junto; Magistrado romano que ejercía el cargo de inspector de obras públicas. B.—Hombre desaliñado o de escasa voluntad; Pieza de la armadura que cubría la garganta. C.—Río italiano; Que exhala fragancia. D.—Rematas, terminas; Biberón. E.—Al revés distintivo de grados militares; Extender, hacer mayor una cosa. F.—Fatal, funesto (plural); Arido. G.—Consonante; Al revés uno y otro, los dos; Consonante. H.—Canoa; Plañideras. I.—Cierta flor; Sobrenombre, mote. J.—Al revés espacio entre dos montes; Al revés narración sucinta. K.—Repetido nombre familiar; Al revés empleo; Al revés Campeón. L.—Al revés pongo precio a una cosa; Marcharos. M.—Conjunto de personas que cantan; Sin punta.

**VERTICALES:** 1.—Tela gruesa parecido al terciopelo; Al revés señal que queda en la fruta por daño recibido. 2.—Al revés, zacato, zurdo; Se emplea para designar una o varias personas o cosas separadamente. 3.—Nombre de letra; Al revés quisiera; Lengua provenzal. 4.—Aderezar; Dícese de la parte dura de los vegetales. 5.—Paja entera de los cereales (plural); Dícese del ganado que tiene lana. 6.—Al revés toqué con arte una cosa; Diligente, servicial. 7.—Consonante; Plega; Consonante. 8.—Ridícula manía de hablar siempre de sí mismo; Tomar, coger. 9.—Mueble a modo de colgadura; Dícese de un pájaro trepador que se alimenta de arañas e insectos. 10.—Esclavo de la antigua Lacedemonia (plural); al revés impido el exceso. 11.—Artículo; Que dura mucho (plural); Interjección que se usa para hacer parar a las caballerías. 12.—Al revés de mucho precio; Al revés cierta clase de tela. 13.—Papagayo; Nombre de mujer.

## Solución al crucigrama núm. 265

**HORIZONTALES:** A.—Cartera. B.—Educa. C.—A; Asomada; P. D.—Ter; Son; Rol. E.—Afán; R; Seca. F.—Ceñir; Lanac. G.—Otaf; O; Cosí. H.—Laz; Pic; Sod. I.—A; Obe-roso; O. J.—Agami. K.—Pradera.

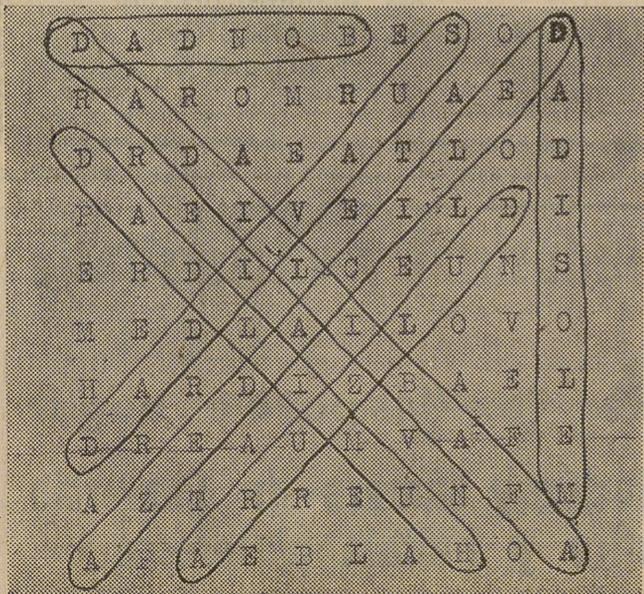
**VERTICALES:** 1.—Atacola. 2.—Efeta. 3.—C; Arañazo; P. 4.—Res; Nif; Par. 5.—Ados; R; Pega. 6.—Tumor; Oirad. 7.—Ecan; L; Come. 8.—Rad; Sac; Sir. 9.—A; Arenoso; A. 10.—Ocaso. 11.—Plácido.

## Nombres disimulados

N	U	M	E	R	I	B	O	A	S
A	O	P	R	A	R	S	M	D	A
C	A	I	E	T	N	A	E	U	L
O	S	H	C	E	A	S	N	R	E
D	A	E	C	A	C	O	G	E	N
A	T	S	A	U	R	R	U	S	E
B	E	A	E	M	O	O	A	R	I
D	D	N	A	T	R	I	N	A	C
A	T	A	J	A	B	E	R	I	S
O	O	D	O	R	E	N	M	O	M

Busque y encontrará en este cuadro de letras, SIETE nombres sinónimos de DISMINUCION, y para que le sea más fácil, lea en todas las direcciones, teniendo en cuenta que, una misma letra puede ser utilizada en más de un nombre.

## Solución a los nombres disimulados de la semana anterior



## Deportes Deportes

# IV Marcha Nacional de Montañeros Veteranos

—Por Aurelio Delgado

Hay ganas de montaña, no importa la distancia. Ha sido todo un año esperando esta travesía por las montañas navarras. Pasado Burgos, las continuas oleadas de impenetrable niebla nos cierran el paso, pero no hay fuerza que pueda detenernos. Atrás ha quedado Vitoria. La niebla se ha deshinchado, y entre sus jirones, como una promesa anaranjada, flota la luna llena. Estamos ya cerca de Alsasua y, de nuevo, la espesa cortina se empeña en ponernos más obstáculos.

Dejamos atrás Irurzun y nos dirigimos hacia Lecumberri encajonados en el cañón calizo que ha horadado el río Larrau, que por lo más profundo de esta sugestiva zanja lleva sus aguas al Arga.

Al fin, Lecumberri. Ahora hemos de seguir por la pista forestal que se cuele entre el bosque de hayas en un continuo ascenso hasta la Casa Forestal, ya a 1.050 metros de altitud donde al amanecer iniciaremos la marcha.

Pasa ya la media noche. Sólo sombras y silencio en el fantasmagórico paisaje. La niebla se ha bajado a la llanura.

En una pequeña pradera al abrigo del viento, levantamos la tienda a todo trapo. Cuando llega la amanecida cuesta salir del saco, pero no hay más remedio que abandonar las escarchadas tiendas.

Ahora sí, ya ha empezado a llegar el personal. Casi todos los participantes somos viejos amigos. Nos hemos encontrado en otras montañas, por eso, a pesar de que se hablan varias lenguas y las mochilas y vestimentas se adornan con enseñas regionales, nos entendemos a la perfección.

Los montañeros somos universalistas, abiertos, más solidarios o quizá más elementales. En cualquier parte; una montaña, es una montaña; y puede que sea esto lo que nos une.

A las ocho de la mañana iniciamos la marcha. Aún no hemos entrado en calor, cuando a la vera del camino; sencillo y humilde, con el encanto especial que tiene lo natural, surge un pequeño monumento funerario en memoria de Laramendi, el poeta que volcó su inspiración sobre estas cumbres.

Nos detenemos un instante en su contemplación y reanudamos la marcha. Una bajada hacia un profundo sumidero natural y a la derecha aparece un pequeño cañón, por el que nos metemos entre la resbaladiza caliza, siguiendo el hilo del arroyo que ha abierto este pequeño tajo. Aparecemos en una amplia pradera, por la que hemos de su-

bir, en un violento ascenso, hasta auparnos a los 1.271 metros del Monte Beloki.

En la cumbre hay un viento fino que nos echa enseguida para abajo en busca de las inmensas praderías, casi inmaculadas, donde corren los caballos salvajes y pastan a sus anchas los blanquecinos rebaños de ovejas —muy semejantes a nuestras merinas— que ya están arropadas con su abrigo invernal. Se reúnen en círculos amplios; es evidente que estos animales han tenido que defenderse en muchas ocasiones de la tempestad, el rayo, la niebla y quizá también del lobo.

Marchamos ahora por un terreno casi plano de mullido pasto, que por aquí llaman campas, hasta que llegamos a una laguna a 1.177 metros. Es un reposadero natural, de agua de deshielo adonde acuden los caballos a saciar la sed. Es la laguna de Unako-Putsu. Desde aquí, todo es un ascenso entre afloramientos de roca caliza donde podemos apreciar, perfectamente, los plegamientos y cataclismos que ha experimentado la cordillera hasta quedar erosionada y cubierta por pastizales. Por todas partes hay profundos sumideros naturales que tragan el agua de fusión de las nieves y que, a través de las entrañas de la tierra, lo vomitan allá —Dios sabe dónde— a muchos kilómetros de distancia. ¡Cuántas cuevas, simas y oquedades tendremos bajo nuestros pies!

Es el peor tramo de la travesía. La roca está húmeda, la hierba también, por lo que hay que sentar muy bien las botas para no resbalar. Después de un pequeño caracoleo alcanzamos los 1.427 metros del Irumugarrieta, máxima altura de la travesía.

Allí, en lo alto de la cumbre, cabecera del Valle de Araiz y el Ulzama, junto al monolito, la imagen de la Virgen.

Hacia el norte, el valle se hunde cortado a pico en sucesivos escalonamientos de estratos calcareos. Desde las húmedas praderas, sube hasta nosotros oleadas de vaporosa niebla que navega bajo nuestros pies sin atreverse a alcanzar la cumbre. Sólo los buitres leonados se atreven a perforar las nubes para volar sobre nosotros en una minuciosa exploración.

Abandonamos el volumen geomorfológico de la cumbre caliza y nos dejamos caer por un descenso de seis kilómetros hasta la llegada; pero antes, hemos de hacer pie en el collado de Triku Arri, 200 metros más abajo, no sin antes haber dejado atrás el dólmen del mismo nombre.

Un vertiginoso descenso en el

que tenemos la sensación de ir a caer en la techumbre del Refugio de Igaratza, donde los montañeros de la sociedad organizadora —Los amigos de Aralar— nos esperan con un caldito caliente y vino en abundancia, para que la reposición de las fuerzas se haga más llevadera. Se han volcado en atenciones con nosotros. No ha habido un fallo, y si en algún pasaje del recorrido no era fácil orientarse, había allí, sobre el césped, pequeños recortes de papel que nos permitían continuar la marcha como aquel cuento de las migajas de pan, del bosque y los pajaritos, de Pulgarcito.

Ya queda poco, pero hay que volver a subir a 1.260 metros por amplio sendero para dirigirse al Refugio de Desao, donde nuevamente reaparecen las atenciones.

En este tramo abundan los sumideros naturales, los gigantes embudos que no permiten que el agua forme escurrideros, por cuyo motivo no existen o son muy escasos los manantiales. Tampoco son muy necesarios, la frescura de los vientos húmedos aplaca la sed. Más abajo nos adentramos en el bosque de hayas entre afloramientos de roca, y este continuado "sube y baja" es suficiente para aflojarle a uno los tornillos. A la diestra dejamos la choza de Untze-Zelai que conserva su nombre tradicional, aunque actualmente su propietario y conservador es el pastor Ignacio.

El último control es el Collado de Iputz-Meaka. Los pinos y las hayas conviven ahora en espeso bosque alfombrado de hojas muertas, por el que caminamos en busca del amplio sendero que nos lleva a la Casa Forestal.

Cerca de la fuente Albi, una grata sorpresa; los montañeros vascos, nuestros amigos del Sestao Alpino Club nos están esperando para llevarnos esta misma tarde a su Refugio, casi 300 kilómetros más lejos, en el valle de Soba, divisoria de las provincias de Burgos y Santander en la cabecera del río Asón. Al final de la travesía, recogemos nuestras medallas conmemorativas de esta actividad y subimos a visitar el Santuario de San Miguel de Aralar, para cumplir con la tradición de pasar bajo las cadenas a las que estuvo el Santo encadenado a la pared.

Aún queda sol en el cielo, cuando nos encaminamos hacia las rampas de Urquiola para ir a pernoctar a la laboriosa Sestao. Mañana nos espera la Cordillera Cantábrica, pero de esto ya hablaremos otro día, si llega el caso.

Deportes **Deportes** **Deportes** **Deportes**

# Mañana, a las 4, en el "Adolfo Suárez" disputarán los puntos Sonseca y Real Avila

## Viaje de la Residencia Provincial a Villa del Prado con moral de triunfo

Mañana, a las cuatro de la tarde, tendremos en el «Adolfo Suárez» una nueva actuación del Real Avila, que deseamos y esperamos que sea buena y que proporcione dos nuevos puntos.

Tendrá nuestro primer equipo como adversario al Sonseca, conjunto de buen juego y resistencia, mezcla de juventud y veteranía, con destacadas individualidades entre las que cuenta nuestro conocido Aroca. Se ha hablado, a la vista de sus anteriores actuaciones, elogiosamente de este equipo sonsecano.

Cinco partidos que van en la Liga, en ésta Regional Preferente Castellana, no dan mucho de sí para juzgar a ningún equipo pero del que veremos mañana frente al Avila tenemos que decir que en su primer partido de la temporada, jugado en casa, cedió un punto al Urbis —empate a dos—, luego, en los otros dos encuentros jugados ante su parroquia, venció al Móstoles, 2-0, y a la Gimnástica Segoviana, el domingo último, por 2-1. En sus viajes, perdió ante el Real Madrid, 3-1, y recuperó el punto cedido al Urbis, en su visita al Atlético Madrileño —empate a dos—.

El rival no será fácil y el equipo abulense tendrá que cuajar otro buen partido para salir ajroso del choque. Pero no dudamos que será así; después de sus tres triunfos seguidos, en otros tantos difíciles compromisos —Manzanares, en casa, Rayo Vallecano «a domicilio» y Atlético de Valdemoro, un partido que pasará a la historia del fútbol abulense— tenemos que ser optimistas. Pero a condición de que siga la entrega, que se luce, como el martes, desde principio a fin.

No han mejorado las cosas para el equipo abulense; a las bajas por lesiones se han unido ahora las expulsiones de Martín —nada menos que cuatro partidos, por no saber dominar los nervios— y la de Garrido, solo por uno, por la misma causa. Aunque creíamos que Juan Luis tenía ya

tres tarjetas, no es así y cuenta ahora su tercera amonestación. Por lo que se refiere a Montero, se nos informa que el jueves le quitaron la escayola y que aún tardará dos o tres semanas en estar a disposición del entrenador; Aranda, está mejor, pero aún no bien del todo. Parece que el domingo estarán ya en el estadio animando a sus compañeros.

Con los jugadores del domingo, menos Garrido y Martín, y con la posibilidad de que pueda salir Julio y tal vez Manolo, aunque esto no se podrá decidir hasta última hora, tendrá que hacer el equipo Agustín Sánchez. La cosa, ya se sabe, está justa. Los que salgan cumplirán perfectamente, porque tienen juego y moral, esto importantísimo.

Esto es todo en relación con el partido de mañana. No dudamos que los aficionados —que también están encandilados después de lo del martes y al comprobar que en el equipo todo es interés— acudirán sin excepción al estadio, recibirán con una gran ovación a los muchachos que salten al terreno de juego y les animarán como saben hacerlo.

En otro orden de cosas digamos que los otros tres equipos que han pasado a las semifinales del Campeonato de Aficionados, con el Avila, son Conquense, Real Madrid y Parla.

—0—  
El equipo de la Residencia Provincial jugará mañana en Villa del Prado, teniendo enfrente al titular de la localidad madrileña. Un rival nada fácil en su campo donde ha ganado al Burgohondo y al Loeches, habiendo cedido un punto al líder Tarancón. Fuera, baja bastante y ha recibido buenas goleadas. Actualmente está decimotercero en la clasificación, con 5 puntos reales y un negativo. Ha marcado diez goles, que no son pocos, pero ha encajado 20, el que más en el grupo.

La «Resi» acudirá a esta nueva cita, como lo hace siempre, con ánimo de triunfar. Y como juego y fuerza tiene para ello, esperamos que siga en su excelente línea viajera; aún no ha perdido fuera de casa. Por eso cuenta con dos positivos.

La alineación que presentará el «míster» Ripoll no tendrá muchas variantes sobre la del domingo anterior, que consiguió el triunfo ante el San Lorenzo. Solamente se

duda si estará en condiciones de jugar el buen extremo Aurelio, que se lesionó en un entrenamiento.

Les deseamos suerte en este nuevo desplazamiento. Y que sea productivo, como los anteriores.

J. GOAL.

### LOS RESTANTES PARTIDOS DE REGIONAL PREFERENTE

Daimiel-Boetticher.  
Urbis-At. Valdemoro.  
R. Madrid-Alcobendas.  
Móstoles-U. B. Conquense.  
At. Madrileño-Uralita.  
Segoviana-San Fernando.  
Colmenar-Rayo Vallecano.  
Calpisa-Manzanares.

### Ayuda económica del Gobernador Civil al Club Abula de Baloncesto

La directiva del Club Abula de Baloncesto, nos comunica que recientemente, en manos del presidente señor Navas, recibió del excelentísimo señor gobernador civil de la provincia un cheque por la cantidad de cincuenta mil pesetas como ayuda al Club que, como es sabido, milita en el Grupo III de la Tercera División, en la Liga Nacional.

El baloncesto abulense agradecerá esta valiosa ayuda que servirá, en el momento difícil en cuanto a la economía, para tener menos agobios, aunque éstos sigan existiendo.

### Curso para árbitros de fútbol

La Delegación Comarcal de Arbitros de Fútbol, nos informa que teniendo el propósito de celebrar un cursillo para árbitros, cuantos estén interesados en participar en los mismos deberán presentarse en la Delegación Provincial de Deportes, Reyes Católicos, 7, por las tardes, de seis y media a nueve. Les será facilitado un boleto de inscripción y se les informará de la fecha de comienzo del curso.

## TELEFUNKEN PAL color TELE-HOGAR

San Segundo, 36 (Frente al arco de la Catedral)

## NEPTUNO BAR-RESTAURANTE

—Carretera Madrid Km. 110,500—  
(Detrás de la gasolinera)

AVILA

Aire acondicionado.

Amplio aparcamiento.

—Autobús núm. 4—

BODAS-BANQUETES

## BALONCESTO

### El Club Abula se enfrentará mañana al G. E. Standard Eléctrica, en Madrid

Mañana domingo se desplazará el Club Abula de Baloncesto a Madrid, para enfrentarse al G. E. Standard Eléctrica.

El partido se jugará a las doce y media en el campo de la calle Martín de los Heros, 9.

Del Standard tenemos que decir que es un club de solera en el baloncesto castellano, siempre que participó en torneos de Tercera División jugó la fase de ascenso. También militó en esta categoría superior. Aunque no conocemos la plantilla actual del equipo que mañana se enfrentará al abulense, hay que suponer que será de calidad. Está situado tercero en la clasificación, con seis puntos, como el Abula.

Por lo que se refiere al equipo abulense tenemos la buena noticia de la recuperación de Gustavo, totalmente; Galindo no está aún del todo bien, lo mismo que le sucede a Serna.

El Abula viajará con la idea de ver si consigue algo, pero en el choque es el que menos tiene que perder. Reconocemos que es superior el Standard, pero hasta que acabe el partido no hay por qué darle por perdido.

La clasificación actual del Grupo Tercero de Tercera División es esta: Arquitectura y Alcalá, 8 puntos; Standard, Banco Ibérico, Almazán y ABULA, 6; Imperio, 4; Oliver, Cacereño, Móstoles, Olímpico, Virgen de Atocha y Getafe, 2; Hispánico, 0.

J. G.

## TENIS

### VI Campeonato Interprovincial por equipos de tercera categoría de la Zona Centro

Avila-Toledo jugarán los días 12 y 13 en el pabellón cubierto de Arévalo

La suerte ha estado de parte del equipo de Avila en la primera eliminatoria del VI CAMPEONATO INTERPROVINCIAL DE TENIS POR EQUIPOS DE TERCERA CATEGORIA DE LA ZONA CENTRO, organizado por la Federación de Tenis del Centro con sede en Madrid, ya que en la primera eliminatoria el equipo contrario será Toledo y se jugará en Avila. La Delegación Provincial de Tenis con el fin de ir promocionando el Tenis por la provincia llevará esta eliminatoria al Pabellón Cubierto de AREVALO, esperando de los aficionados arevalenses el apoyo incondicional, con el fin de llevar adelante esta eliminatoria, y toda la cortesía y respeto para el equipo rival.

La selección abulense estará compuesta por: Zósimo San Román, Miguel Santamaría, José María Tejada, Gerardo San Román, Javier Sánchez Lastras, Raúl Burgos, Francisco José Gañán, Jesús Martín Gallego y Javier de la Rubia Rubio. La selección femenina es más problemática y se decidirá en los próximos entrenamientos.

También es probable la inclusión en esta selección de algún jugador arevalense, pero esto será más difícil pues el equipo abulense ya está inscrito en la Federación y el plazo de presentación de jugadores está ya cerrado.

## Andrés Sánchez

EN VANGUARDIA DE LA MODA

Confecciones

Camisería



## Aislado en difícil supervivencia

Este niño norteamericano, concretamente de Houston, llamado David, de seis años de edad, por haber nacido sin defensas en su organismo, está condenado a pasar toda su vida enclaustrado dentro de esta cápsula de plástico, a modo de traje especial, si quiere sobrevivir, manteniéndose así en una habitación aislada del mundo exterior. En la foto, de EUROPA PRESS, graba su voz, por primera vez en su vida, mientras le rodea su familia.

## Vicente Aleixandre, Nobel 1977, poeta de la generación del 27 y desentrañador de la existencia humana

### Conferencia de Mercedes Gómez del Manzano, en el Centro Cultural Miravalle

En el Centro Cultural Miravalle, Mercedes Gómez del Manzano, profesora de Literatura Universal de la Facultad de Ciencias de la Información en la Universidad Complutense de Madrid, expuso ayer tarde, ante un público heterogéneo, predominantemente joven, los rasgos caracterizadores de la obra poética de Vicente Aleixandre, Nobel 1977.

Comenzó haciendo una presentación de la biografía íntima del autor para destacar, desde la "Generación del 27" grupo poético del que forma parte, la fuerza surrealista de sus primeros poemas, ofreciendo los puntos de conexión con el surrealismo francés y la originalidad de Interpretación que se deriva del propio temperamento del poeta.

Al analizar *El amor a la destrucción, Pasión de la tierra y Sombra del paraíso* destaca como, la inspiración aleixandrina, brota en imágenes no seleccionadas por la lógica de la conciencia. El mundo poético ofrecido en estas coordenadas surrealistas, se expresa en tres ámbitos muy deter-

minados: la pasión, el cosmo abrazador del hombre y centro de él al mismo tiempo, y la palabra.

La naturaleza y el universo se le convierten en piedra clave de la bóveda poética. Y en medio de esta naturaleza, aparece el hombre como un ser abandonado, que se enraiza en la oscuridad del subconsciente en una visión pesimista de su existir. Este hombre se entrega al amor. Y Aleixandre concibe el amor como muerte y, paradójicamente, como único consuelo para el hombre. El amor que nos ofrece Aleixandre —continuó— es un amor concebido como destrucción. El hombre entregado al amor se une a la materia cósmica —este es el célebre y conocido panteísmo de Aleixandre— y se transforma en ella, recibiendo, a la par que se destruye, la plenitud de su "glorificación".

Una segunda etapa del poeta sería la conocida por "etapa social" en la que se encuadra su libro: *Historia del corazón*. A partir de los años cincuenta, Aleixandre enjuicia el mundo actual en los aspectos de masificación y de despersonalización y ante el cual exclama —recogió la

conferenciante un verso de su poema "En la plaza", el más entrañable a juicio del poeta—: "Entra en el torrente que te reclama y allí sé tu mismo".

La tercera etapa, para la conferenciante, está centrada en "Diálogo del conocimiento", libro concebido en forma dramática, escrito después de haber recibido el Premio de la Crítica por sus "Poemas de consumación". La visión del hombre y del cosmos la brinda ahora a través de monólogos entrecruzados, en los que patentiza la incomunicación radical de la sociedad de nuestro tiempo. Ahora, el conocimiento, como antes la fuerza del subconsciente o el escarceo social —concluyó la conferenciante— son los canales utilizados por el poeta para introducirnos en el drama íntimo y existencial del hombre.

El coloquio, intenso y fluido, con el que terminó la conferencia, hizo posible perfilar y profundizar en distintas perspectivas del Nobel español y del intrincado laberinto de sus metáforas y la técnica del fluir de conciencia tan típicamente aleixandrinas.

## SUCESOS EN LA CAPITAL

### Cinco heridos al caer un turismo por un barranco después de chocar con otro

Alrededor de las cinco y media de la tarde de ayer, en la confluencia de las carreteras Nacionales 501 y 403, de Madrid-Salamanca y Toledo-Valladolid, respectivamente, a la altura de «Mosa», se produjo la colisión del furgón «Ebro» matrícula AV-2365-B, conducido por don Fernando Gonzalo Bermejo, de 28 años de edad, vecino de Urraca Miguel y el «Seat 850» matrícula BU-1037-B, conducido por don Roberto Jiménez Martín, de 24 años de edad, natural de Avila y vecino de Cilbeti (Navarra).

A consecuencia del golpe el turismo se precipitó por el

desnivel de terreno existente con «Campsa» y resultaron lesionados el conductor del mismo, su esposa, doña Ascensión de Iglesias González, el hijo del matrimonio, Ignacio Jiménez de Iglesias y los padres del conductor, don Roberto Jiménez Martín y doña Pilar Martín Jiménez. Todos ellos fueron asistidos en la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social, quedando ingresados en la misma la esposa y el padre del conductor. Los demás heridos, fueron trasladados a su domicilio.

Instruyó diligencias la Policía Municipal.

HEMOS ELIMINADO  
TODOS LOS OBSTACULOS  
PARA QUE VD. TENGA UN

# SEAT

MAXIMAS FACILIDADES DE PAGO

TASAMOS SU VEHICULO A DOMICILIO SIN COMPROMISO, COMPRELO POR TELEFONO 22 01 23 - 22 07 21 Y 22 04 66

PREGUNTE POR NUESTROS VENEDORES Y LE VISITAREMOS

SERVICIO DE CAFETERIA



## Rezorzaga, S. A.

Servicio oficial

Carretera de Madrid s/n Teléfs.

22 01 23  
22 04 66  
22 07 21

AVILA

## Jeimer

monas nouvelle

Vestidos de novia y madrina completos

MODELOS DESDE 995 PESETAS

Alemania, 6 y Duque de Alba, 3

AVILA

Camisería  
Géneros de punto

## TEODORO

EL MAYOR SURTIDO A LOS MEJORES  
— PRECIOS —

LENCERIA - JUEGOS PARA NOVIAS

## MARY-PAZ

LAS ULTIMAS CREACIONES DE LA  
MODA INFANTIL

Reyes Católicos, 14 Teléfono 21 23 34

y Comuneros de Castilla, 10

AVILA

(Pasaje Caja de Ahorros)